VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

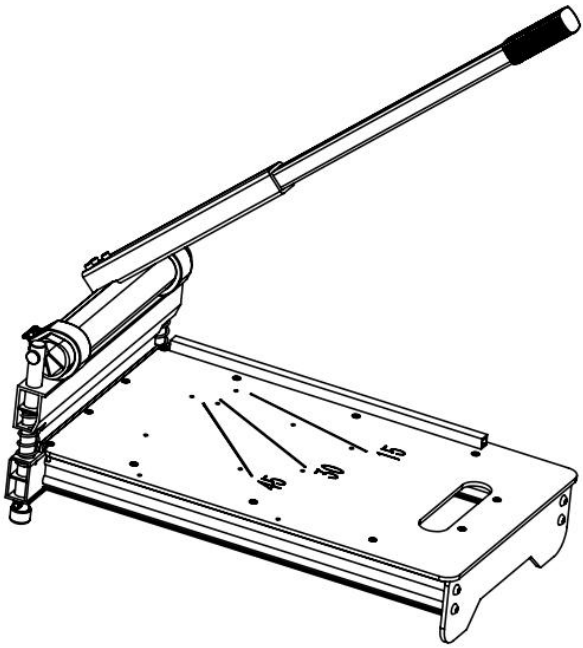
# Floor Cutter

**MODEL:FC1602/FC1202**

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

# Floor Cutter

**MODEL:FC1602/FC1202**



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

## SAFETY INSTRUCTIONS




**WARNING: FAILURE TO FOLLOW THESE RULES MAY RESULT IN SERIOUS INJURY! USING THIS MACHINE WITH RESPECT AND CAUTION**
**WILL CONSIDERABLY LESSEN THE POSSIBILITY OF PERSONAL INJURY.**

**SAFETY RULES FOR THE FLOORING CUTTER**
**READ AND UNDERSTAND THIS INSTRUCTION MANUAL BEFORE OPERATING THE MULTI-FLOORING CUTTERS.**

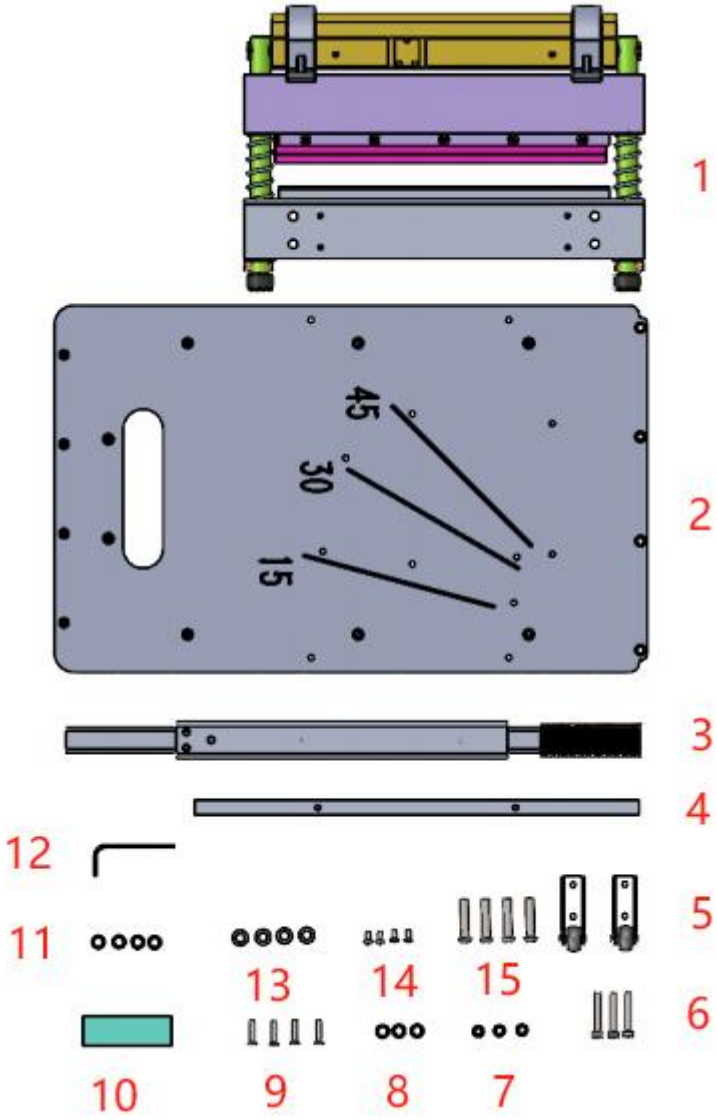
1.Stay alert. Do not operate under the influence of drugs, alcohol, or medication.
2.Always wear safety approved eye protection with side shields(ANSI Z87.1)
3.Keep the work area free of debris.
4.Keep children and unauthorized persons away from the Multi-flooring Cutter and work area.
5.Make sure the tool is secure. Operate only on a firm substrate or solid stand.
6.Use the right tool. Do not force the Multi-flooring Cutter or use it for a job it was not designed; use only on approved materials.
7.Keep the blade sharp. A dull blade will not perform properly.
8.Always keep hands away from the blade while operating or carrying the cutter.
9.Do not alter or misuse this tool. The Multi-flooring Cutter is precision built; modifications not specified in this manual may result in a dangerous and unsafe environment.

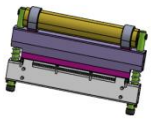
10.Maintain the Multi-flooring Cutter with care. Keep the blade sharp and clean. Follow instructions for changing accessories.
11.Use only recommended accessories. The use of improper accessories may be hazardous and cause injuries.
12.Never leave the Multi-flooring Cutter unattended. Secure the handle with the lock chain when not in use.
13. Warning - To reduce the risk of injury, Wear ANSI-approved safety goggles and heavy-duty work gloves during using.

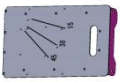



## PARAMETER LIST

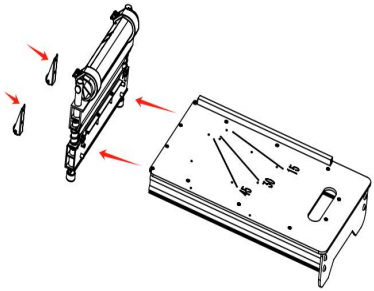
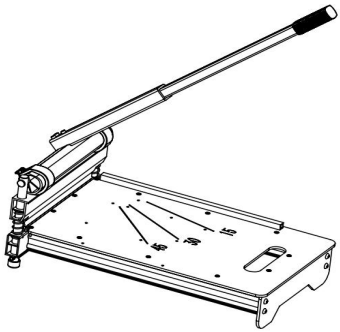
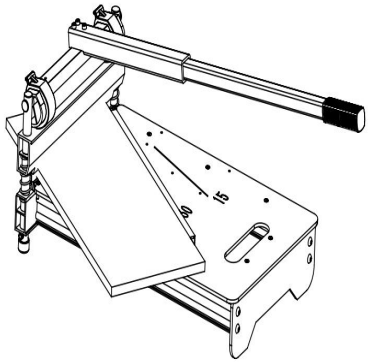
| Model | FC1602 | FC1202 |
|---|---|---|
| Maximum Cutting Thickness (mm) | 16 | 12 |
| Product Size (mm) | 880×405×(890-1045)mm | 880×405×(890-1045) |
| Net Weight (kg) | 8.7 | 8.6 |

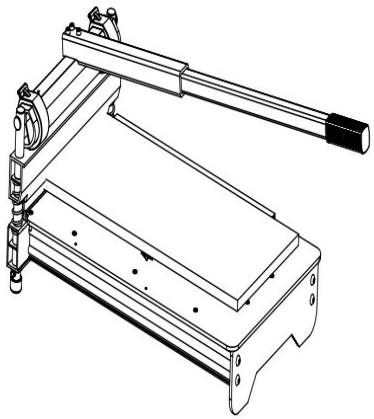



| Number | Name | Quantity | Picture |
|---|---|---|---|
| 1 | Rack | 1 |  |

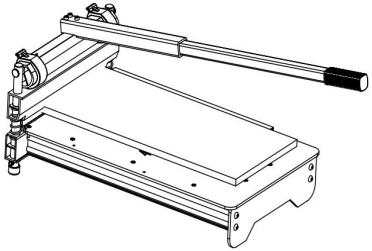
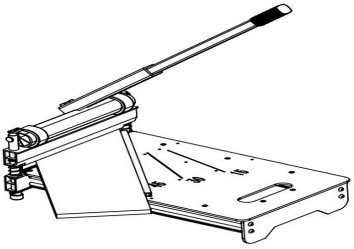
| | | | |
|---|---|---|---|
| 2 | Pallet | 1 |  |
| 3 | Press Rod | 1 |  |
| 4 | Square Tube | 1 |  |
| 5 | Rubber Caster | 2 |  |
| 6 | M6X40 | 3 |  |
| 7 | M6Washer | 3 |  |
| 8 | M6Spring Washer | 3 |  |
| 9 | Countersunk Cross Screw M5X16 | 4 |  |
| 10 | Grinding Stone | 1 |  |
| 11 | M8 Spring Washer | 4 |  |
| 12 | Hexagon Wrench | 1 |  |
| 13 | M8 Washer | 4 |  |
| 14 | M5X16 Pan Head Screw | 4 |  |
| 15 | M8X45 | 4 |  |

## Installation

| | |
|---|---|
|  | Installation of Support Plate<br>Connect the support plate to the cutter with the support plate screw, as shown in the figure.<br>Warning: Never place your fingers on the sharp edge of the blade at any time. |
|  | Handle Installation Operation<br>As shown in the figure, lift the lock on the aluminum handle upward, insert the handle base into the handle. Press the handle and pull the spring pin out from the lower hole and insert it into the upper hole. Tighten the square tube on the splint, and it can be used.<br>Warning: Never place your fingers on the sharp edge of the blade at any time. Install the support plate. |
|  | Cutting Preparation<br>Adjust the angle of the accessory as needed to reach the required angle. The angle accessory can be installed on the left side of the table as shown in the figure. Warning: Never place your fingers on the sharp edge of the blade at any time. |

| | |
|---|---|
|  | Straight Cutting<br>Insert the material between the cutting blade and the base, keeping it flush with the angle accessory (as shown in the figure). Step on the material with your foot, then push down the handle to complete the cutting.<br>Maximum cutting width of the blade: 300 mm Maximum cutting depth of the blade: 16 mm Warning: Always control the direction of the handle. Do not let the handle rebound suddenly after cutting. |

**CUTTING**

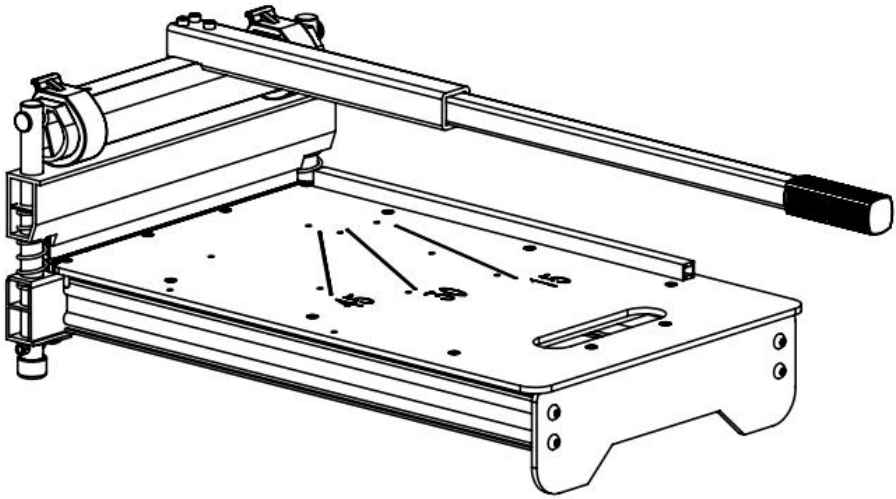
| | |
|---|---|
|  | Longitudinal Cutting<br>Insert the material to be cut between the cutting blade and the base, aligning it flush with the angle accessory as shown in the figure, then push down the handle to complete the cutting.<br>Warning: Maintain control of the handle. Do not allow the handle to rebound after cutting. |
|  | 45-Degree Cutting<br>Rotate the angle accessory to 45 degrees. Insert the material between the cutting blade and the base, hold the angle accessory as shown in the figure, then push down the handle to complete the cutting. The maximum cutting width of the blade is 300 mm |

| | |
|---|---|
| | when the angle is 45 degrees.<br>Warning: Maintain control of the handle. Do not allow the handle to rebound after cutting. |

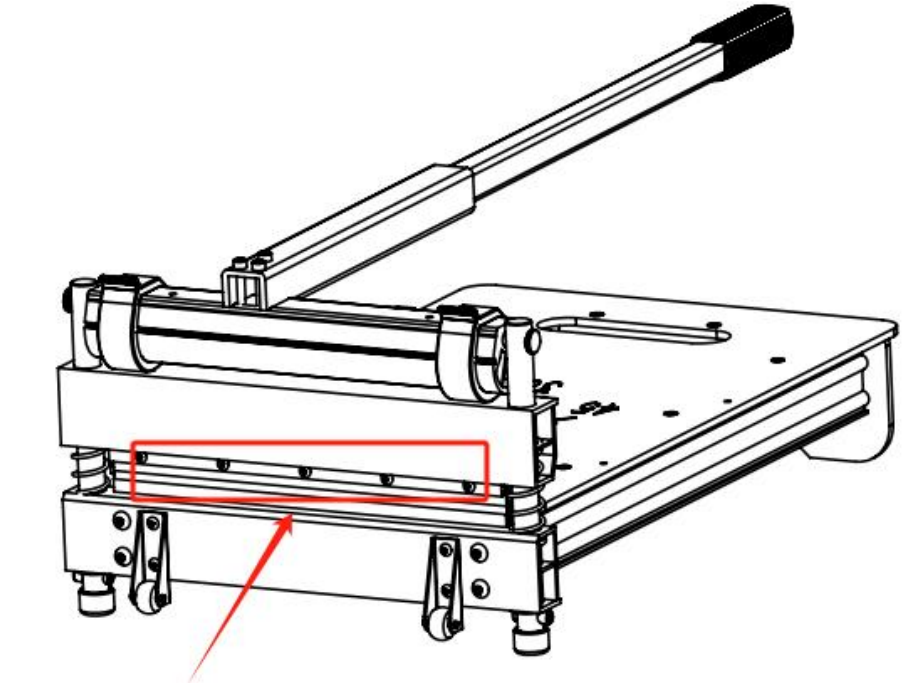
**Note:** It is recommended to use it on a flat ground. When in use, press the floor material and the machine with your hand or foot for more accurate cutting. It is not recommended to use it on a table or desktop.

## Blade Replacement

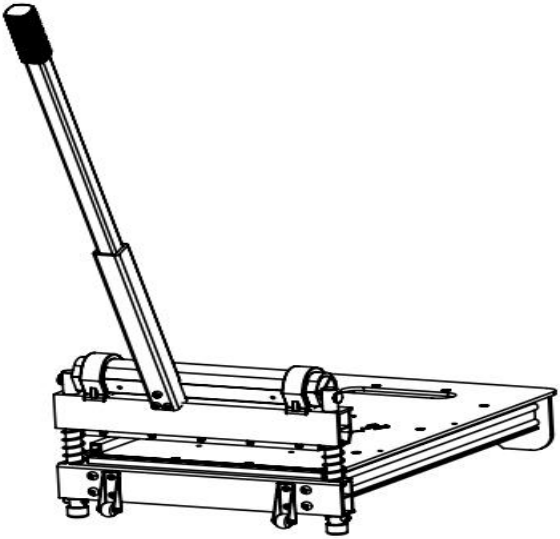
**Warning:** Never place your fingers on the blade's edge at any time.
**Step 1:** Press the pressure rod all the way down to make it in the hydraulic damping stop state.



**Step 2:** Rotate the screw counterclockwise to loosen the blade.

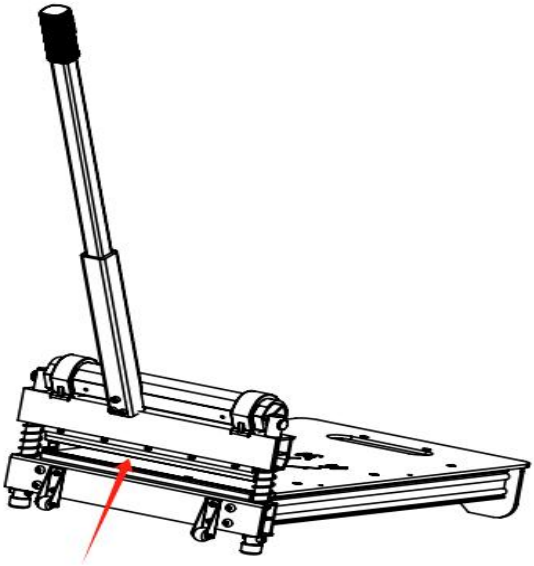


**Step 3:** Lift the pressure rod to remove the blade.



**Step 4:** Place the new blade into the slot with its flat side facing the

connecting rod, then tighten the fixing screw.



**Manufacturer:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
**Address:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.
**Imported to AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia
**Imported to USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

| UK | REP |
|---|---|

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

| EC | REP |
|---|---|

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

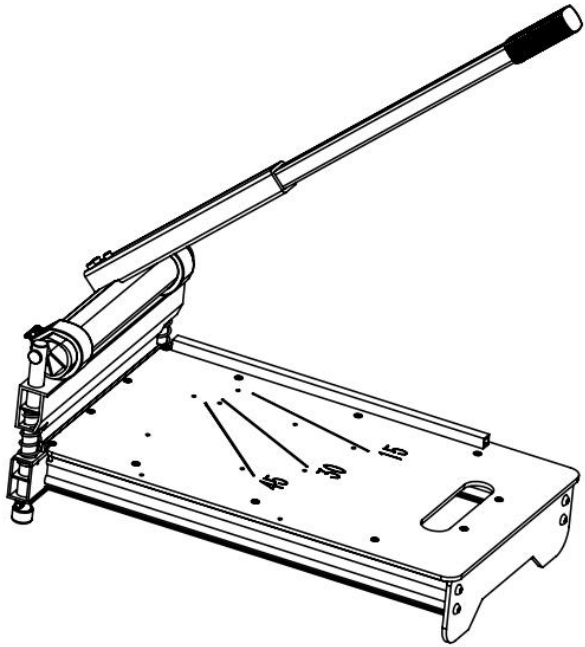
# Coupe-sol

**MODÈLE : FC1602/FC1202**

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

# Floor Cutter

**MODÈLE : FC1602/FC1202**



Voici le mode d'emploi original. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit que vous recevrez peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous ne vous informons pas des mises à jour techniques ou logicielles concernant notre produit.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ




**AVERTISSEMENT : LE NON-RESPECT DE CES RÈGLES PEUT ENTRAÎNER DES CONSÉQUENCES BLESSURES GRAVES ! UTILISEZ CETTE MACHINE AVEC RESPECT ET PRUDENCE RÉDUIRA CONSIDÉRABLEMENT LE RISQUE DE BLESSURES CORPORELLES.**

**RÈGLES DE SÉCURITÉ POUR LA COUPEUSE DE PLANCHERS DE SOL**

**LISEZ ET COMPRENEZ CE MANUEL D'INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION DES COUPEUSES MULTI-ÉTAGES.**

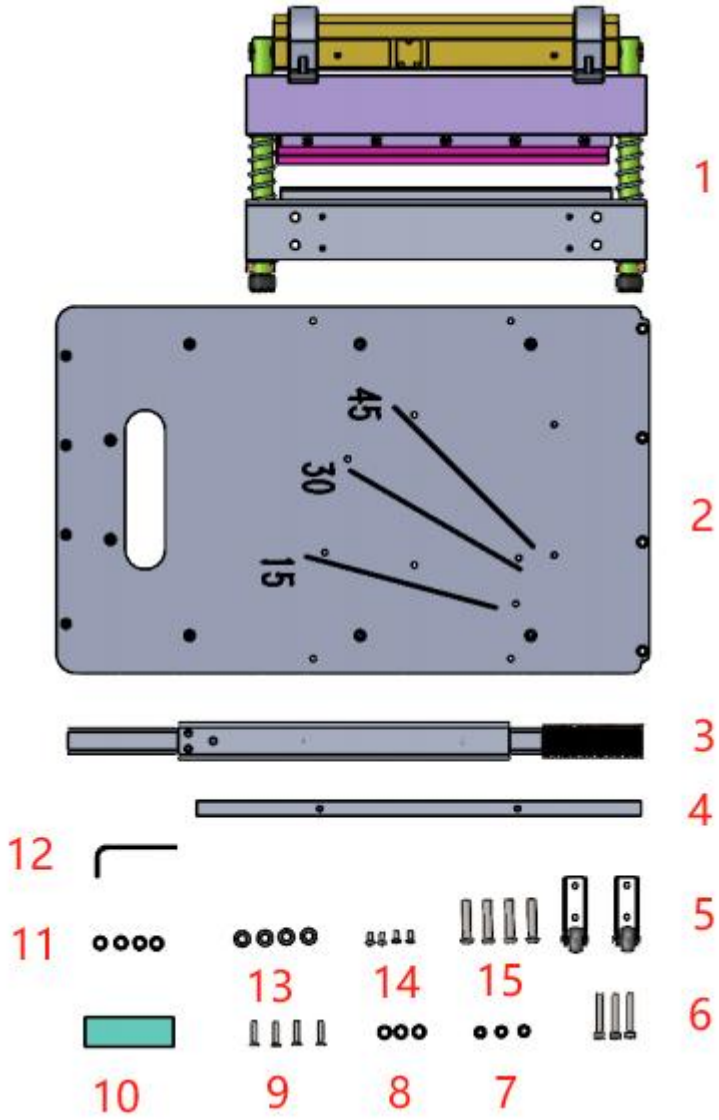
1. Restez vigilant. Ne conduisez pas sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
2. Portez toujours une protection oculaire de sécurité homologuée avec protections latérales (ANSI Z87.1).
3. Gardez le Zone de travail exempte de débris.
4. Tenez les enfants et les personnes non autorisées à l'écart de la découpeuse multi-revêtements de sol et de la zone de travail.
5. Assurez-vous que l' outil est bien fixé. Utilisez-le uniquement sur une surface stable ou un support solide.
6. Utilisez l'outil approprié. Ne forcez pas le coupe-revêtements de sol multiples et ne l'utilisez pas pour des travaux pour lesquels il n'a pas été conçu ; utilisez-le uniquement sur des matériaux approuvés.
7. Veillez à ce que la lame soit toujours bien affûtée. Une lame émoussée ne fonctionnera pas correctement.
8. Gardez toujours vos mains à distance de la lame lorsque vous utilisez

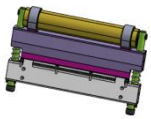
ou transportez le cutter.
9. Ne modifiez pas cet outil et n'en faites pas un usage abusif. La découpeuse multi-revêtements de sol est un outil de précision ; toute modification non spécifiée dans ce manuel peut créer un environnement dangereux et non sécuritaire.
10. Entretenez la découpeuse multi-revêtements de sol avec soin. Gardez -la en bon état . Lame affûtée et propre. Suivez les instructions pour changer les accessoires.
11. Utilisez uniquement les accessoires recommandés. L'utilisation d'accessoires inappropriés peut être dangereuse et causer des blessures.
12. Ne laissez jamais la coupeuse de revêtements de sol multiples sans surveillance. Verrouillez la poignée avec la chaînette de sécurité lorsqu'elle n'est pas utilisée.
13. Avertissement - Pour réduire les risques de blessure, portez des lunettes de sécurité approuvées ANSI et des gants de travail robustes pendant l'utilisation.

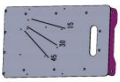



## LISTE DES PARAMÈTRES

| Modèle | FC1602 | FC1202 |
|---|---|---|
| Épaisseur de coupe maximale (mm) | 16 | 12 |
| Dimensions du produit (mm) | 880×405× ( 890-1045 ) mm | 880×405× ( 890-1045 ) |
| Poids net (kg) | 8. 7 | 8. 6 |

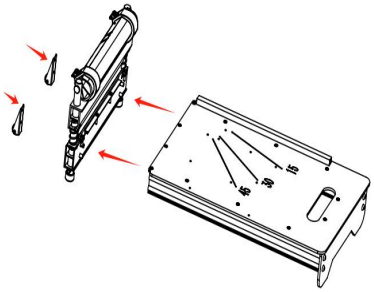
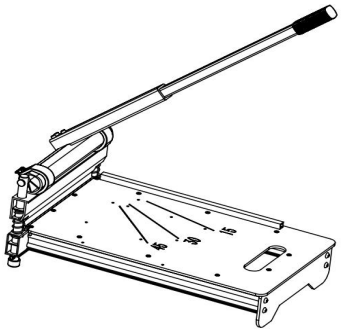


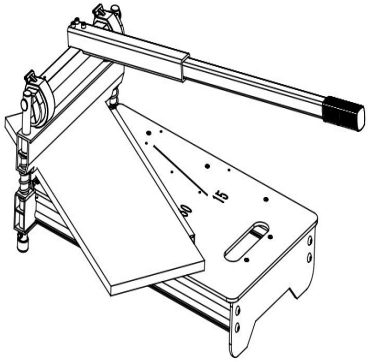
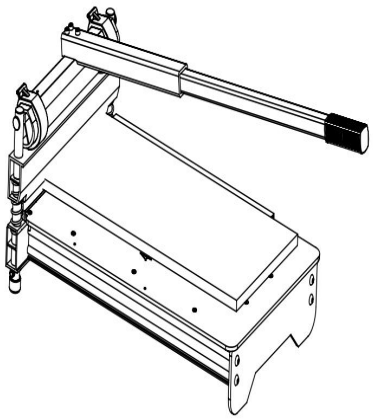

| Nombre | Nom | Quantité | Image |
|---|---|---|---|
| 1 | Étagère | 1 |  |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2 | Palette | 1 |  |
| 3 | Tige de pression | 1 |  |
| 4 | Tube carré | 1 |  |
| 5 | Roulette en caoutchouc | 2 |  |
| 6 | M6X40 | 3 |  |
| 7 | Rondelle M6 | 3 |  |
| 8 | Rondelle élastique M6 | 3 |  |
| 9 | Vis à tête fraisée cruciforme M5X16 | 4 |  |
| 10 | Meule | 1 |  |
| 11 | Rondelle élastique M8 | 4 |  |
| 12 | Clé hexagonale | 1 |  |
| 13 | Rondelle M8 | 4 |  |
| 14 | Vis à tête cylindrique M5x16 | 4 |  |

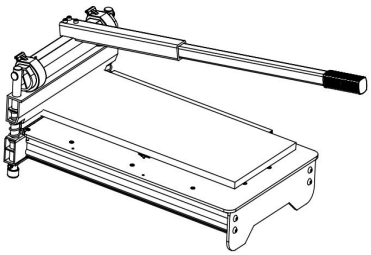
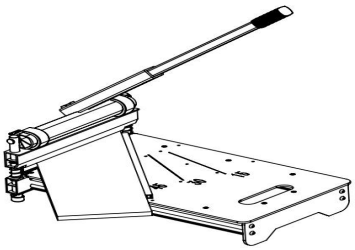
| | | | |
|---|---|---|---|
| 15 | M8X45 | 4 |  |

## Installation

| | |
|---|---|
|  | Installation de la plaque de support<br>Fixez la plaque de support à la fraise à l'aide de la vis de la plaque de support, comme indiqué sur la figure.<br>Avertissement : Ne jamais poser les doigts sur le tranchant de la lame. |
|  | Opération d'installation de la poignée<br>Comme indiqué sur la figure, soulevez le verrou de la poignée en aluminium, insérez la base de la poignée dans celle-ci. Appuyez sur la poignée et retirez la goupille élastique de l'orifice inférieur pour l'insérer dans l'orifice supérieur. Serrez le tube carré sur l'attelle ; l'outil est alors prêt à l'emploi.<br>Avertissement : Ne jamais poser les doigts sur le tranchant de la lame.<br>Installer la plaque de support. |

| | |
|---|---|
|  | Préparation de la découpe<br>Ajustez l'angle de l'accessoire selon les besoins pour atteindre l'angle requis.<br>L'accessoire d'angle peut être installé sur le côté gauche de la table, comme illustré. Avertissement : Ne jamais poser les doigts sur le tranchant de la lame. |
|  | Coupe droite<br>Insérez le matériau entre la lame de coupe et la base, en le maintenant aligné avec l'accessoire d'angle (comme illustré). Appuyez sur le matériau avec votre pied, puis abaissez la poignée pour terminer la coupe.<br>Largeur de coupe maximale de la lame : 300 mm Profondeur de coupe maximale de la lame : 16 mm<br>Avertissement : Maîtrisez toujours la direction de la poignée. Ne laissez pas la poignée rebondir brusquement après la coupe. |

**COUPE**

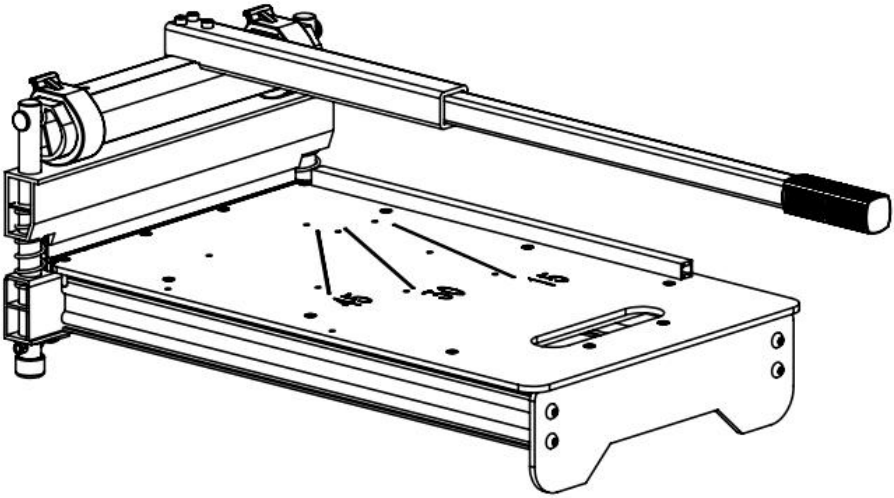
| | |
|---|---|
|  | Coupe longitudinale<br>Insérez le matériau à couper entre la lame de coupe et la base, en l'alignant parfaitement avec l'accessoire d'angle comme indiqué sur la figure, puis appuyez sur la poignée pour terminer la coupe.<br>Avertissement : Maîtrisez la poignée. Ne laissez pas la poignée rebondir après la coupe. |
|  | Coupe à 45 degrés<br>Tournez l'accessoire d'angle à 45 degrés. Insérez le matériau entre la lame de coupe et la base, maintenez l'accessoire d'angle comme indiqué sur la figure, puis abaissez la poignée pour effectuer la coupe. La largeur de coupe maximale de la lame est de 300 mm lorsque l'angle est de 45 degrés.<br>Avertissement : Maîtrisez la poignée. Ne laissez pas la poignée rebondir après la coupe. |

**Remarque :** Il est recommandé d'utiliser cet appareil sur une surface plane. Lors de son utilisation, appuyez fermement sur le sol et la machine avec la main ou le pied pour une coupe plus précise. Son utilisation sur une table ou un bureau est déconseillée.

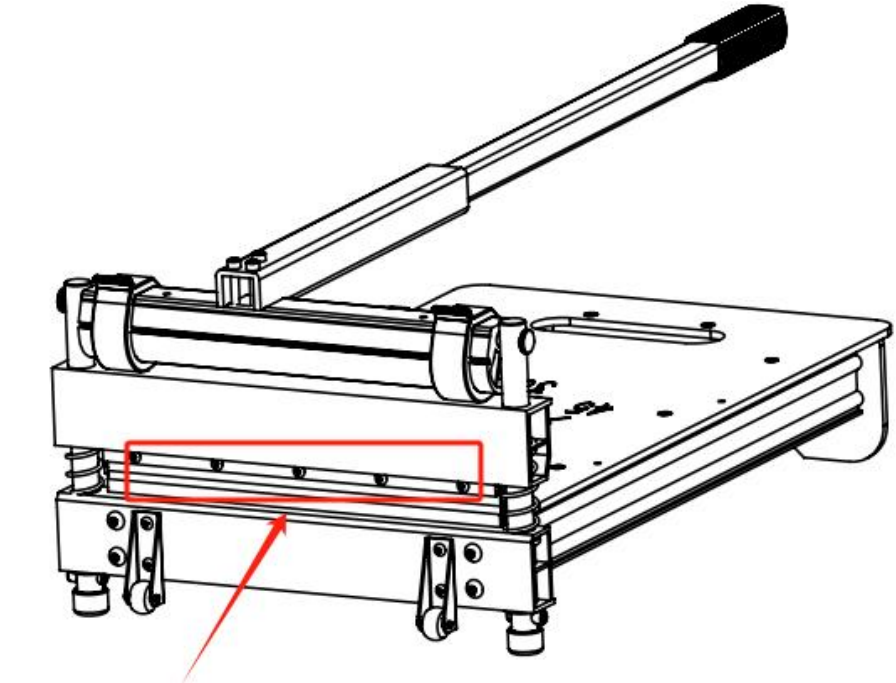
## Remplacement de la lame

**Avertissement :** Ne jamais poser les doigts sur le tranchant de la lame.
**Étape 1 :** Appuyez à fond sur la tige de pression pour la mettre en position

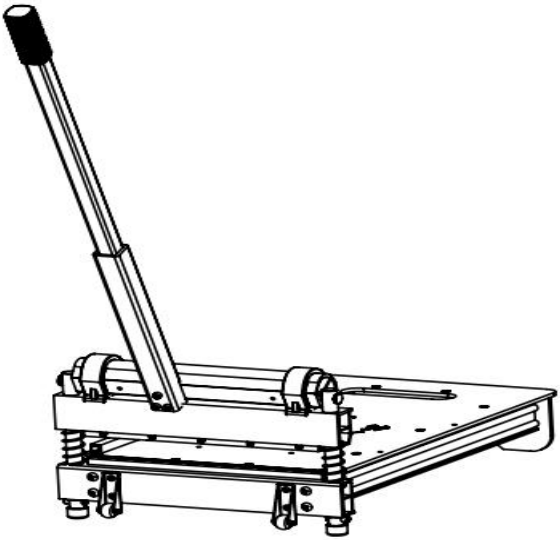
d’arrêt d’amortissement hydraulique.



**Étape 2 :** Tournez la vis dans le sens antihoraire pour desserrer la lame.

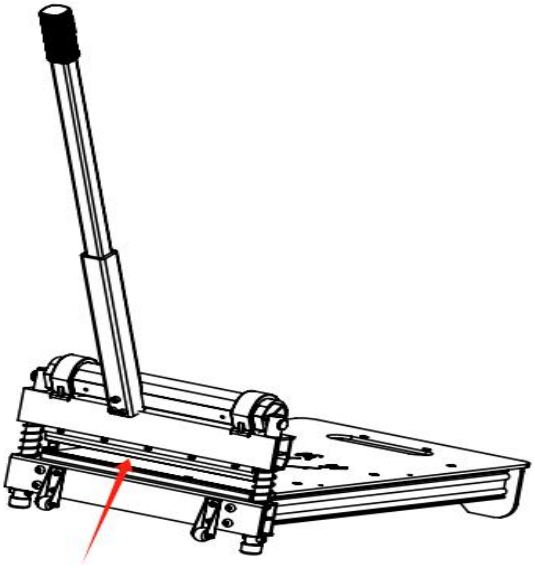


**Étape 3 :** Soulevez la tige de pression pour retirer la lame.



**Étape 4 :** Placez la nouvelle lame dans la fente avec son côté plat face à la

tige de connexion, puis serrez la vis de fixation.



**Fabricant :** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
**Adresse :** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.
**Importé en Australie :** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australie
**Importé aux États-Unis :** Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim
Rancho Cucamonga, CA 91730

| | |
|---|---|
| UK | REP |

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

| | |
|---|---|
| EC | REP |

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

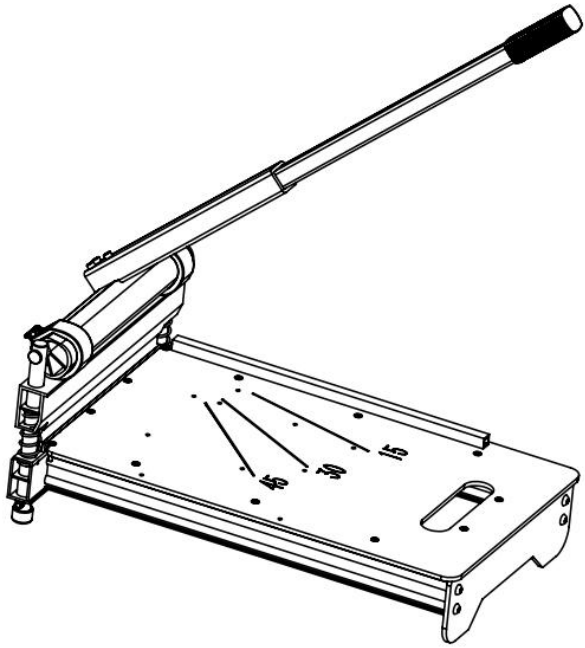
# Bodenschneider

**MODELL: FC1602/FC1202**

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

# Floor Cutter

**MODELL: FC1602/FC1202**



Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder Software-Updates informieren werden .

## SICHERHEITSHINWEISE




**WARNUNG: DIE NICHTBEFOLGUNG DIESER REGELN KANN FOLGENDES FOLGENDES FOLGEN**
**SCHWERE VERLETZUNG! GEHEN SIE MIT DIESER MASCHINE MIT RESPEKT UND VORSICHT UM.**
**WIRD DIE MÖGLICHKEIT VON PERSONENVERLETZUNGEN ERHEBLICH VERRINGERN.**

**SICHERHEITSREGELN FÜR DEN BODENSCHNEIDER**
**LESEN UND VERSTEHEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG, BEVOR SIE DAS PRODUKT VERWENDEN BEDIENUNG DER MEHRFACHEN BODENSCHNEIDEMASCHINE.**

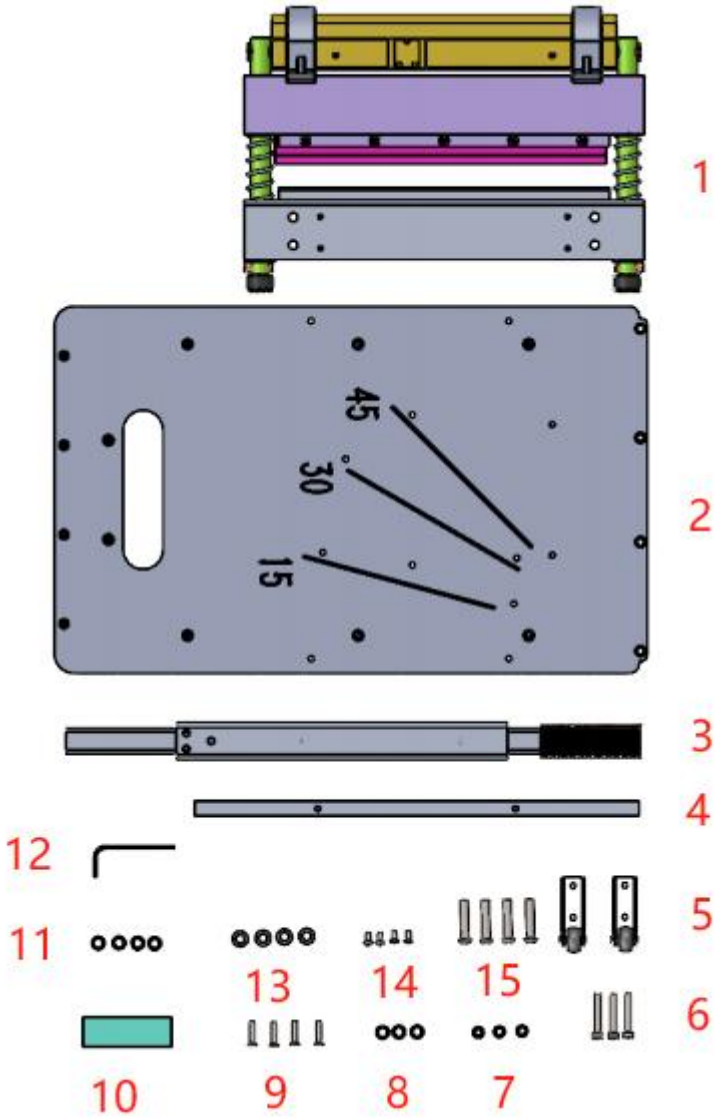
1. Bleiben Sie wachsam. Fahren Sie nicht unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten.
2. Tragen Sie stets eine zugelassene Schutzbrille mit Seitenschutz (ANSI Z87.1).
3. Bewahren Sie die Arbeitsbereich frei von Schutt.
4. Kinder und unbefugte Personen sind vom Multiflooring Cutter und dem Arbeitsbereich fernzuhalten.
5. Stellen Sie sicher, dass das Werkzeug sicher steht. Verwenden Sie es nur auf einem festen Untergrund oder einem stabilen Ständer.
6. Verwenden Sie das richtige Werkzeug. Wenden Sie beim Multi-Flooring-Cutter keine Gewalt an und verwenden Sie ihn nicht für Arbeiten , für die er nicht vorgesehen ist; verwenden Sie ihn nur auf zugelassenen Materialien.
7. Halten Sie die Klinge scharf. Eine stumpfe Klinge funktioniert nicht richtig.

8. Halten Sie Ihre Hände beim Bedienen oder Tragen des Schneidgeräts stets von der Klinge fern.
9. Verändern oder missbrauchen Sie dieses Werkzeug nicht. Der Mehrzweck-Bodenfräser ist präzisionsgefertigt; nicht in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Modifikationen können zu einer gefährlichen und unsicheren Arbeitsumgebung führen.
10. Behandeln Sie den Mehrzweck-Bodenschneider sorgsam. Halten Sie ihn sauber . Klinge scharf und sauber. Beachten Sie die Anweisungen zum Wechseln der Zubehörteile.
11. Verwenden Sie ausschließlich empfohlenes Zubehör. Die Verwendung ungeeigneten Zubehörs kann gefährlich sein und zu Verletzungen führen.
12. Lassen Sie den Multi-Bodenschneider niemals unbeaufsichtigt. Sichern Sie den Griff mit der Verriegelungskette, wenn er nicht in Gebrauch ist.
13. Warnung – Um das Verletzungsrisiko zu verringern, tragen Sie während der Benutzung eine ANSI-geprüfte Schutzbrille und robuste Arbeitshandschuhe.

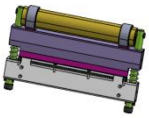
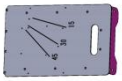



## PARAMETERLISTE

| Modell | FC1602 | FC1202 |
|---|---|---|
| Maximale Schnittstärke (mm) | 16 | 12 |
| Produktgröße (mm) | 880×405× ( 890-1045 ) mm | 880×405× ( 890-1045 ) |
| Nettogewicht (kg) | 8.7 | 8.6 |

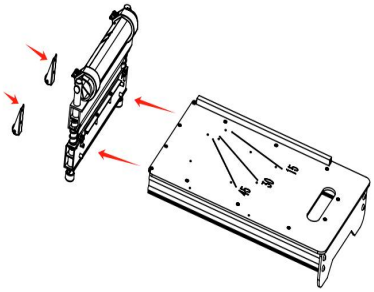
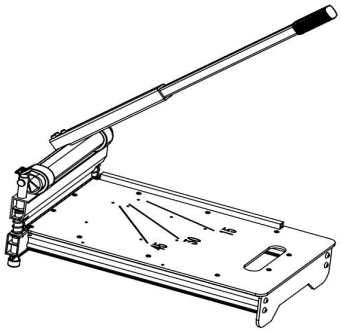


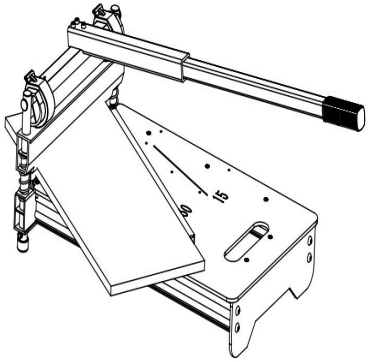
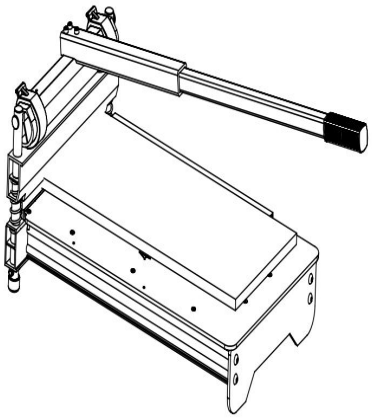

| Nummer | Name | Menge | Bild |
|---|---|---|---|

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Gestell | 1 |  |
| 2 | Palette | 1 |  |
| 3 | Druckstange | 1 |  |
| 4 | Vierkantrohr | 1 |  |
| 5 | Gummirolle | 2 |  |
| 6 | M6X40 | 3 |  |
| 7 | M6 Unterlegscheibe | 3 |  |
| 8 | M6 Federscheibe | 3 |  |
| 9 | Senkkopf-Kreuzschlitzschraube M5x16 | 4 |  |
| 10 | Schleifstein | 1 |  |
| 11 | M8 Federscheibe | 4 |  |
| 12 | Sechskantschlüssel | 1 |  |
| 13 | M8 Unterlegscheibe | 4 |  |
| 14 | M5x16 Linsenkopfschraube | 4 |  |

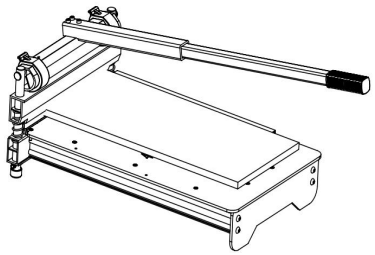
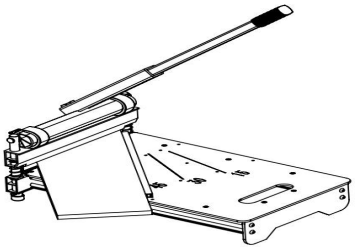
| | | | |
|---|---|---|---|
| 15 | M8X45 | 4 |  |

## Installation

| | |
|---|---|
|  | Montage der Stützplatte<br>Verbinden Sie die Stützplatte mit dem Schneidwerkzeug mithilfe der Stützplattenschraube, wie in der Abbildung gezeigt.<br>Warnung: Berühren Sie niemals mit den Fingern die scharfe Kante der Klinge. |
|  | Montagevorgang<br>Wie in der Abbildung gezeigt, heben Sie die Verriegelung am Aluminiumgriff nach oben an und setzen Sie die Griffbasis in den Griff ein. Drücken Sie den Griff und ziehen Sie den Federstift aus der unteren Öffnung heraus und setzen Sie ihn in die obere Öffnung ein. Ziehen Sie das Vierkantrohr an der Schiene fest – fertig.<br>Warnung: Berühren Sie niemals die scharfe Kante der Klinge. Montieren Sie die Stützplatte. |

| | |
|---|---|
|  | Schneidevorbereitung<br>Passen Sie den Winkel des Zubehörs nach Bedarf an, um den gewünschten Winkel zu erreichen.<br>Der Winkelaufsatz kann, wie in der Abbildung gezeigt, links am Tisch montiert werden. Warnung: Berühren Sie niemals die scharfe Kante der Klinge mit den Fingern. |
|  | Gerader Schnitt<br>Legen Sie das Material zwischen Schneidklinge und Basis und achten Sie darauf, dass es bündig mit dem Winkelaufsatz abschließt (siehe Abbildung). Treten Sie mit dem Fuß auf das Material und drücken Sie anschließend den Griff nach unten, um den Schnitt abzuschließen. Maximale Schnittbreite des Sägeblatts: 300 mm Maximale Schnitttiefe des Sägeblatts: 16 mm Warnung: Kontrollieren Sie stets die Richtung des Griffs. Lassen Sie den Griff nach dem Schneiden nicht ruckartig zurückschnellen. |

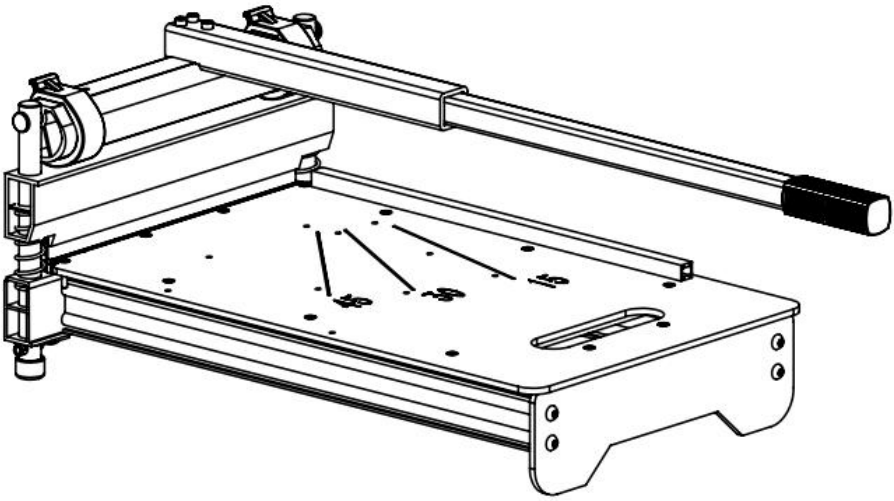
## SCHNEIDEN

| | |
|---|---|
|  | Längsschnitt<br>Legen Sie das zu schneidende Material zwischen Schneidklinge und Basis ein, richten Sie es bündig mit dem Winkelaufsatz aus, wie in der Abbildung gezeigt, und drücken Sie dann den Griff nach unten, um den Schneidevorgang abzuschließen.<br>Warnung: Halten Sie den Griff unter Kontrolle. Lassen Sie den Griff nach dem Schneiden nicht zurückschnellen. |
|  | 45-Grad-Schnitt<br>Drehen Sie den Winkelaufsatz auf 45 Grad. Legen Sie das Material zwischen Schneidklinge und Basis, halten Sie den Winkelaufsatz wie abgebildet und drücken Sie den Griff nach unten, um den Schnitt abzuschließen. Die maximale Schnittbreite der Klinge beträgt 300 mm bei einem Winkel von 45 Grad.<br>Warnung: Halten Sie den Griff unter Kontrolle. Lassen Sie den Griff nach dem Schneiden nicht zurückschnellen. |

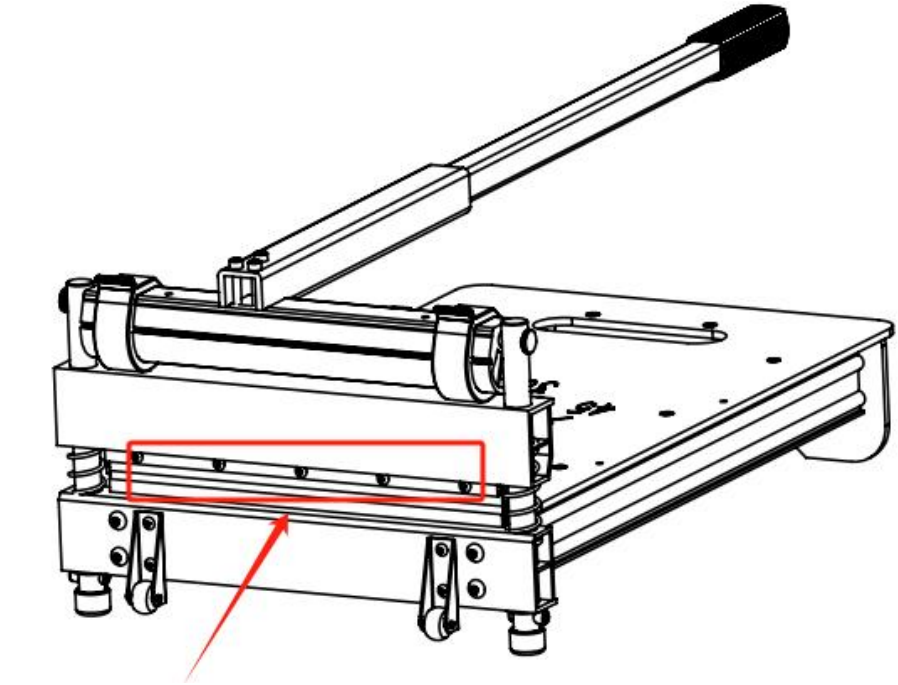
**Hinweis:** Die Verwendung auf ebenem Untergrund wird empfohlen. Drücken Sie während des Gebrauchs den Bodenbelag und die Maschine mit der Hand oder dem Fuß fest, um ein präziseres Schneiden zu erzielen. Die Verwendung auf einem Tisch oder einer Arbeitsfläche wird nicht empfohlen.

## Klingenwechsel

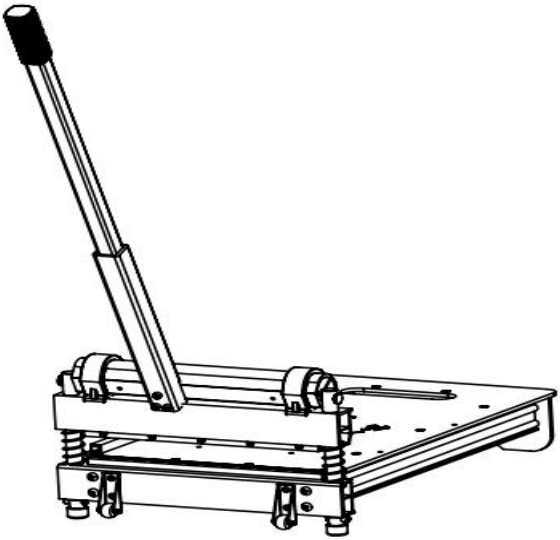
**Warnung:** Berühren Sie niemals mit den Fingern die Schneide der Klinge.
**Schritt 1:** Drücken Sie die Druckstange ganz nach unten, um sie in den hydraulischen Dämpfungsstoppzustand zu bringen.



**Schritt 2:** Drehen Sie die Schraube gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu lösen. Klinge.

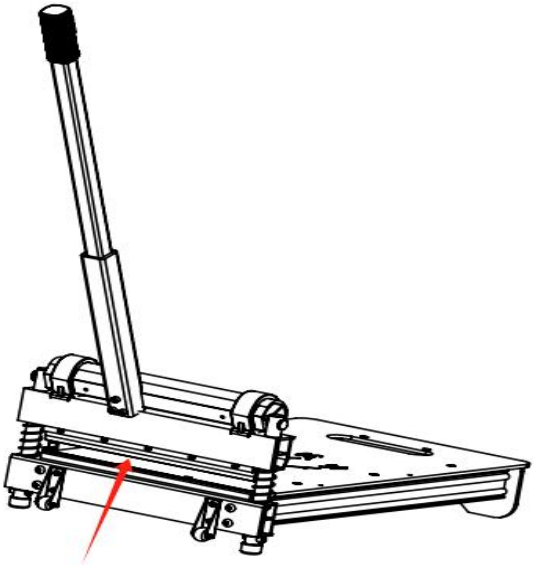


**Schritt 3:** Heben Sie die Druckstange an, um die Klinge zu entfernen.



**Schritt 4:** Setzen Sie die neue Klinge mit der flachen Seite zur

Verbindungsstange in den Schlitz ein und ziehen Sie anschließend die Befestigungsschraube fest.



**Hersteller:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
**Adresse:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.
**Importiert nach Australien:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, EASTWOOD
NSW 2122 Australien
**Importiert in die USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Ort, Rancho Cucamonga, CA 91730

| | |
|---|---|
| UK | REP |

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

| | |
|---|---|
| EC | REP |

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

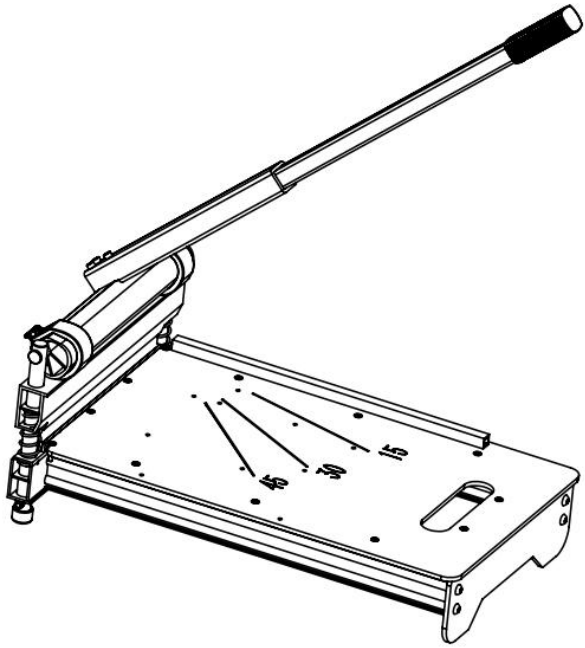
# Taglierina per pavimenti

**MODELLO: FC1602/FC1202**

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

# Floor Cutter

**MODELLO: FC1602/FC1202**



Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva la piena interpretazione del proprio manuale utente. L'aspetto del prodotto dipenderà dal prodotto ricevuto. Vi preghiamo di scusarci se non vi informeremo più in caso di aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

# ISTRUZIONI DI SICUREZZA




**ATTENZIONE: IL MANCATO RISPETTO DI QUESTE REGOLE PUÒ COMPORTARE**
**PERICOLO DI LESIONI GRAVI! USARE QUESTA MACCHINA CON RISPETTO E CAUTELA**
**RIDURRÀ NOTEVOLMENTE LA POSSIBILITÀ DI LESIONI PERSONALI.**

**NORME DI SICUREZZA PER LA TAGLIAPAVIMENTO**
**LEGGERE E COMPRENDERE QUESTO MANUALE DI ISTRUZIONI PRIMA DI FUNZIONAMENTO DELLE TAGLIERINE MULTIPAVIMENTI.**

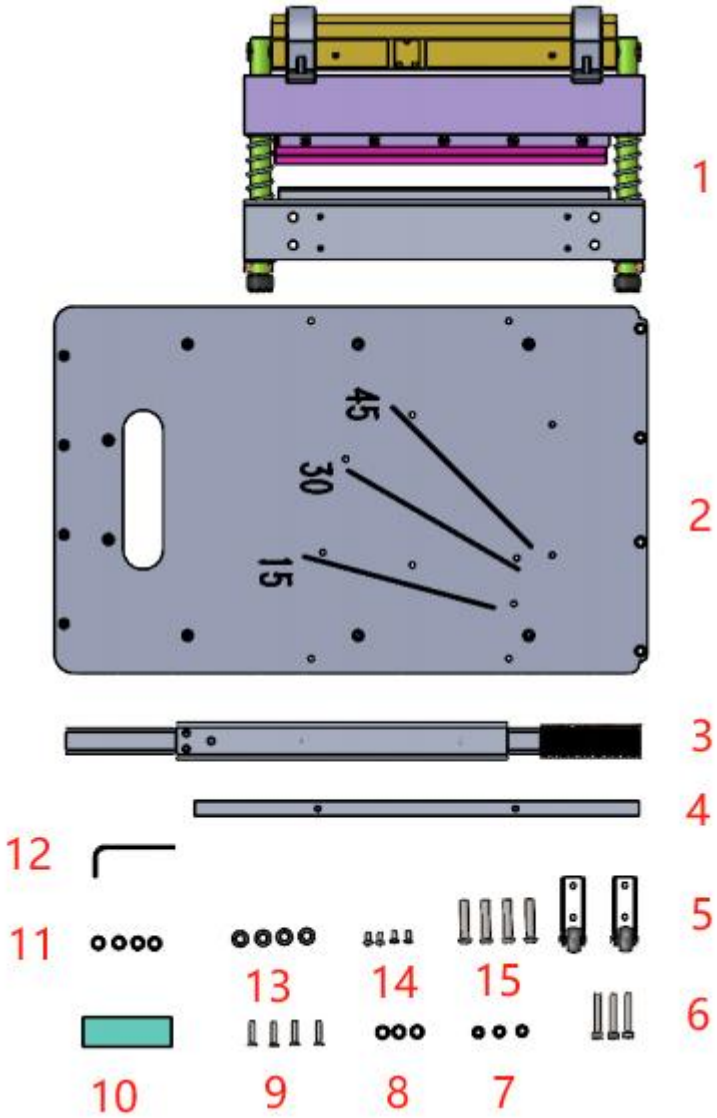
1. Mantenere la massima attenzione. Non operare sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.
2. Indossare sempre protezioni per gli occhi approvate per la sicurezza con protezioni laterali (ANSI Z87.1)
3. Mantenere il area di lavoro libera da detriti.
4. Tenere i bambini e le persone non autorizzate lontano dal tagliapavimenti multiuso e dall'area di lavoro.
5. Assicurarsi che l' utensile sia ben fissato. Utilizzare solo su un supporto solido o su un supporto stabile.
6. Utilizzare l'utensile giusto. Non forzare la taglierina multi-pavimento né utilizzarla per lavori per i quali non è stata progettata; utilizzarla solo su materiali approvati.
7. Mantenere la lama affilata. Una lama smussata non funzionerà correttamente.
8. Tenere sempre le mani lontane dalla lama durante l'uso o il trasporto del taglierino.

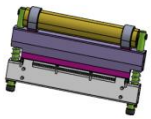
9. Non alterare o utilizzare impropriamente questo strumento. Il tagliapavimenti multiuso è costruito con precisione; modifiche non specificate nel presente manuale possono creare un ambiente pericoloso e non sicuro.
10. Mantenere la taglierina multi-pavimento con cura. Tenere la lama affilata e pulita. Seguire le istruzioni per la sostituzione degli accessori.
11. Utilizzare solo gli accessori consigliati. L'uso di accessori non idonei può essere pericoloso e causare lesioni.
12. Non lasciare mai il tagliapavimenti multiuso incustodito. Bloccare l'impugnatura con la catena di sicurezza quando non in uso.
13. Avvertenza: per ridurre il rischio di lesioni, indossare occhiali di sicurezza approvati ANSI e guanti da lavoro resistenti durante l'uso.

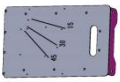



## ELENCO PARAMETRI

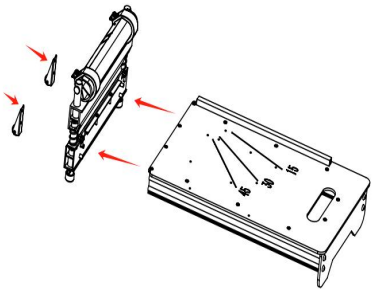
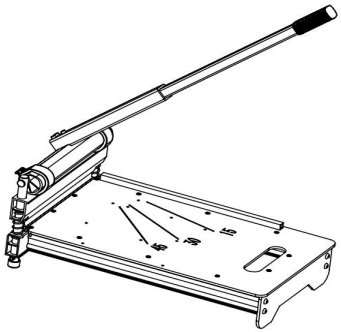
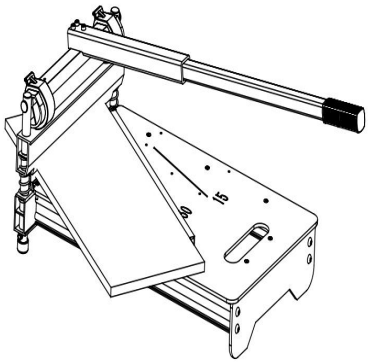
| Modello | FC1602 | FC1202 |
|---|---|---|
| Spessore massimo di taglio (mm) | 16 | 12 |
| Dimensioni del prodotto (mm) | 880×405× ( 890-1045 ) millimetri | 880×405× ( 890-1045 ) |
| Peso netto (kg) | 8.7 | 8. 6 |

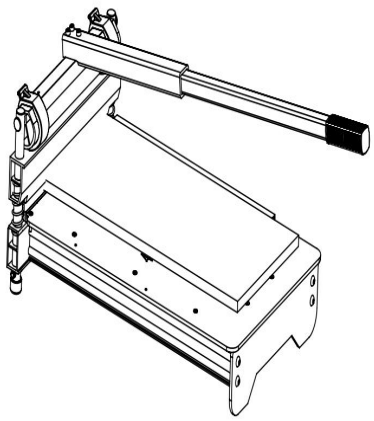



| Numero | Nome | Quantità | Immagine |
|---|---|---|---|
| 1 | Cremagliera | 1 |  |

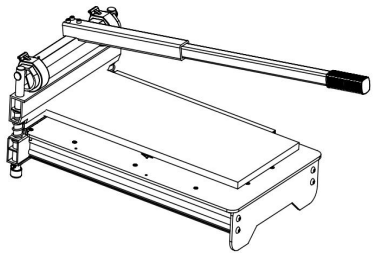
| | | | |
|---|---|---|---|
| 2 | Pallet | 1 |  |
| 3 | Asta di pressione | 1 |  |
| 4 | Tubo quadrato | 1 |  |
| 5 | Rotella di gomma | 2 |  |
| 6 | M6X40 | 3 |  |
| 7 | Rondella M6 | 3 |  |
| 8 | Rondella elastica M6 | 3 |  |
| 9 | Vite a croce svasata M5X16 | 4 |  |
| 10 | Pietra per affilare | 1 |  |
| 11 | Rondella elastica M8 | 4 |  |
| 12 | Chiave esagonale | 1 |  |
| 13 | Rondella M8 | 4 |  |
| 14 | Vite a testa cilindrica M5X16 | 4 |  |
| 15 | M8X45 | 4 |  |

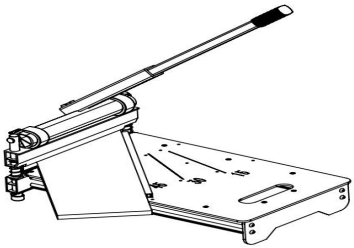
## Installazione

| | |
|---|---|
|  | Installazione della piastra di supporto<br>Collegare la piastra di supporto alla fresa con la vite della piastra di supporto, come mostrato in figura. Attenzione: non mettere mai le dita sul bordo affilato della lama. |
|  | Operazione di installazione della maniglia<br>Come mostrato in figura, sollevare il blocco sulla maniglia in alluminio verso l'alto, inserire la base della maniglia nella maniglia. Premere la maniglia ed estrarre il perno a molla dal foro inferiore, quindi inserirlo nel foro superiore. Stringere il tubo quadrato sulla stecca e utilizzarla. Attenzione: non mettere mai le dita sul bordo affilato della lama. Installare la piastra di supporto. |
|  | Preparazione del taglio<br>Regolare l'angolazione dell'accessorio secondo necessità per ottenere l'angolazione desiderata. L'accessorio angolare può essere installato sul lato sinistro del tavolo, come mostrato in figura. Attenzione: non mettere mai le dita sul bordo affilato della lama. |

| | |
|---|---|
|  | Taglio dritto<br>Inserire il materiale tra la lama di taglio e la base, mantenendolo a filo con l'accessorio angolare (come mostrato in figura). Premere il piede sul materiale, quindi spingere verso il basso la maniglia per completare il taglio.<br>Larghezza massima di taglio della lama: 300 mm Profondità massima di taglio della lama: 16 mm Attenzione: controllare sempre la direzione dell'impugnatura. Non lasciare che l'impugnatura rimbalzi improvvisamente dopo il taglio. |

**TAGLIO**

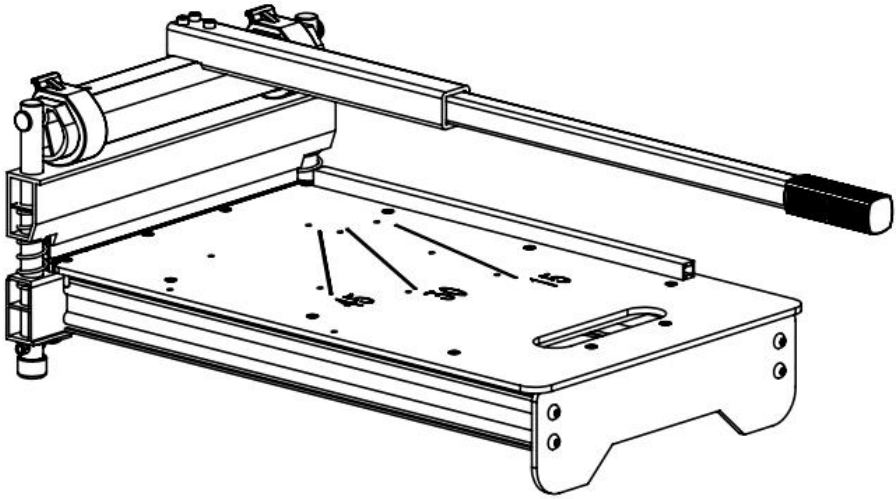
| | |
|---|---|
|  | Taglio longitudinale<br>Inserire il materiale da tagliare tra la lama di taglio e la base, allineandolo a filo con l'accessorio angolare come mostrato in figura, quindi spingere verso il basso la maniglia per completare il taglio.<br>Attenzione: mantenere il controllo dell'impugnatura. Non lasciare che l'impugnatura rimbalzi dopo il taglio. |

| | |
|---|---|
|  | Taglio a 45 gradi<br>Ruotare l'accessorio angolare di 45 gradi. Inserire il materiale tra la lama di taglio e la base, tenere l'accessorio angolare come mostrato in figura, quindi spingere verso il basso l'impugnatura per completare il taglio. La larghezza di taglio massima della lama è di 300 mm con un angolo di 45 gradi.<br>Attenzione: mantenere il controllo dell'impugnatura. Non lasciare che l'impugnatura rimbalzi dopo il taglio. |

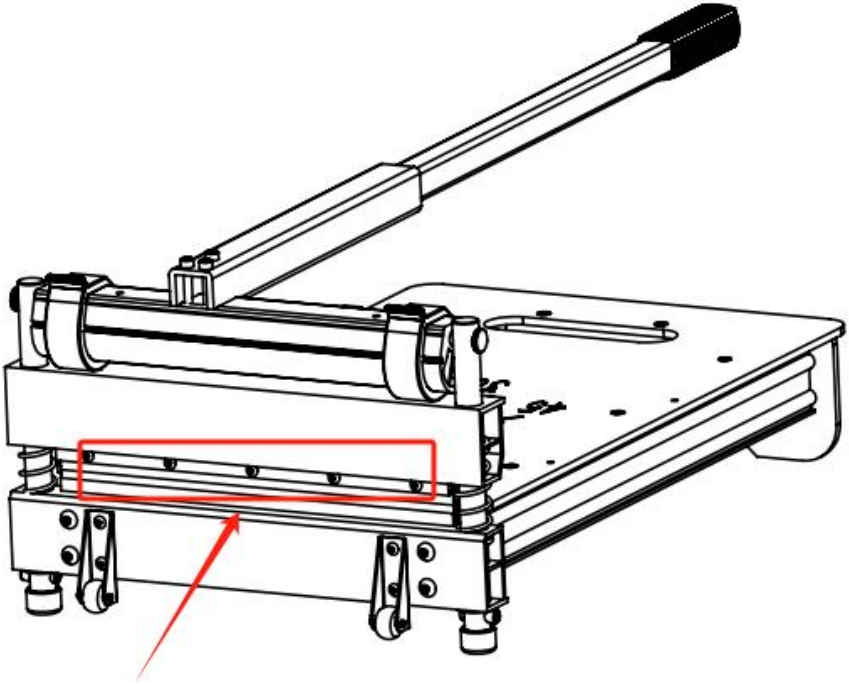
**Nota:** si consiglia di utilizzarlo su una superficie piana. Durante l'uso, premere il pavimento e la macchina con la mano o il piede per un taglio più preciso. Si sconsiglia l'utilizzo su un tavolo o una scrivania.

## Sostituzione della lama

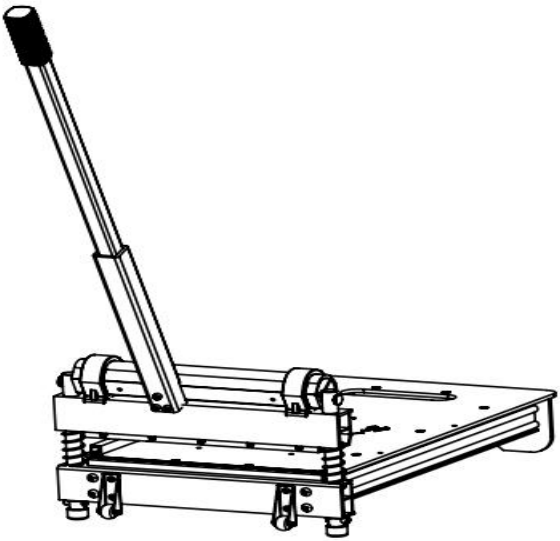
**Attenzione:** non mettere mai le dita sul filo della lama.
**Fase 1:** Premere l'asta di pressione fino in fondo per portarla nello stato di arresto dell'ammortizzazione idraulica.



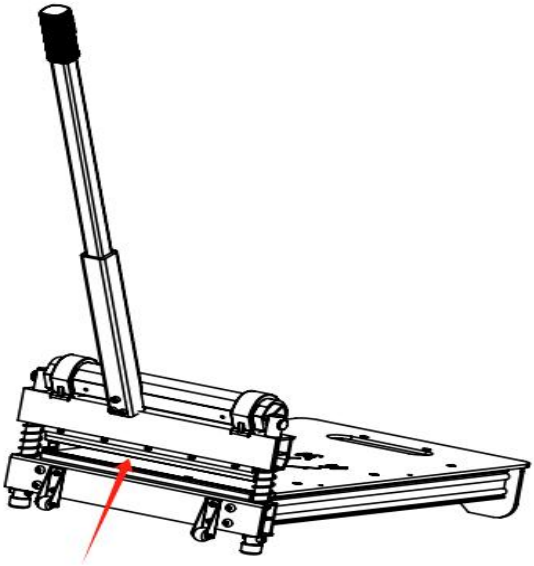
**Fase 2:** Ruotare la vite in senso antiorario per allentarla lama.



**Fase 3:** Sollevare l'asta di pressione per rimuovere la lama.



**Fase 4:** Inserire la nuova lama nella fessura con il lato piatto rivolto verso la biella, quindi serrare la vite di fissaggio.



**Produttore:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
**Indirizzo:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.
**Importato in AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD Nuovo Galles del Sud 2122 Australia
**Importato negli USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Luogo, Rancho Cucamonga, CA 91730

| UK | REP |
|---|---|

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

| EC | REP |
|---|---|

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

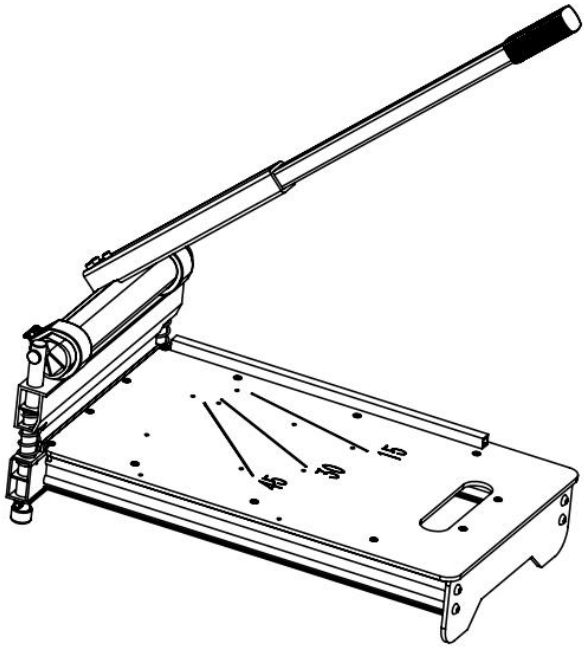
# Cortadora de piso

**MODELO: FC1602/FC1202**

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

# Floor Cutter

**MODELO: FC1602/FC1202**



Estas son las instrucciones originales; lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizarlo. VEVOR se reserva el derecho de interpretar este manual de usuario. La apariencia del producto dependerá del producto que haya recibido. Le rogamos que nos disculpe si no le informamos de nuevo si hay actualizaciones tecnológicas o de software en nuestro producto.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD




**ADVERTENCIA: EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS REGLAS PUEDE RESULTAR EN**
**¡LESIONES GRAVES! UTILICE ESTA MÁQUINA CON RESPETO Y PRECAUCIÓN.**
**REDUCIRÁ CONSIDERABLEMENTE LA POSIBILIDAD DE LESIONES PERSONALES.**

**NORMAS DE SEGURIDAD PARA LA CORTADORA DE SUELOS**
**LEA Y ENTIENDA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES FUNCIONAMIENTO DE LAS CORTADORAS MULTIPISO.**

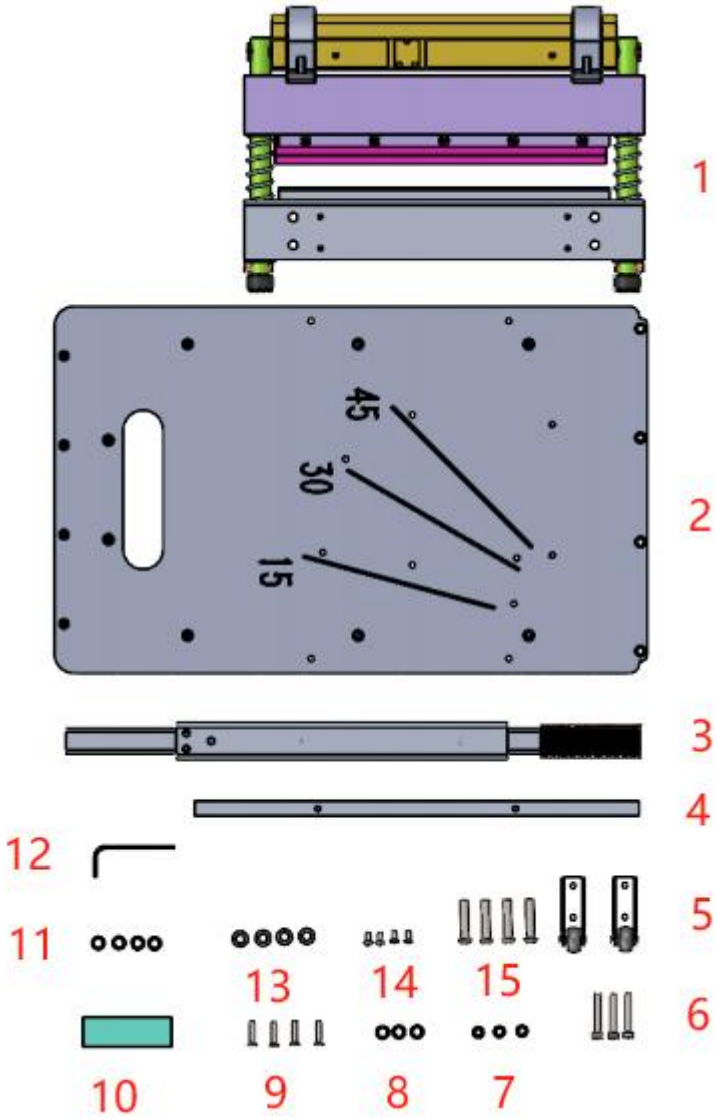
1. Manténgase alerta. No opere bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
2. Utilice siempre protección ocular de seguridad aprobada con protectores laterales (ANSI Z87.1).
3. Mantener el Área de trabajo libre de escombros.
4. Mantenga a los niños y a las personas no autorizadas lejos de la cortadora de pisos múltiples y del área de trabajo.
5. Asegúrese de que la herramienta esté bien sujeta. Úsela únicamente sobre una superficie firme o un soporte sólido.
6. Utilice la herramienta adecuada. No fuerce la cortadora multisuelo ni la utilice para un trabajo para el que no fue diseñada; úsela únicamente con materiales aprobados.
7. Mantenga la cuchilla afilada. Una cuchilla sin filo no funcionará correctamente.
8. Mantenga siempre las manos alejadas de la cuchilla mientras opera o transporta la cortadora.

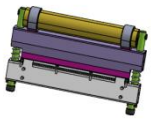
9. No altere ni utilice indebidamente esta herramienta. La cortadora multisuelo está fabricada con precisión; cualquier modificación no especificada en este manual podría generar un entorno peligroso e inseguro.
10. Mantenga la cortadora multipisos con cuidado. Mantenga la Cuchilla afilada y limpia. Siga las instrucciones para cambiar los accesorios.
11. Utilice únicamente los accesorios recomendados. El uso de accesorios inadecuados puede ser peligroso y causar lesiones.
12. Nunca deje la cortadora multisuelos sin supervisión. Asegure el mango con la cadena de seguridad cuando no la utilice.
13. Advertencia: para reducir el riesgo de lesiones, use gafas de seguridad aprobadas por ANSI y guantes de trabajo resistentes durante su uso.

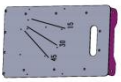



## LISTA DE PARÁMETROS

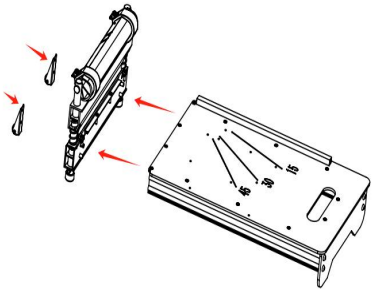
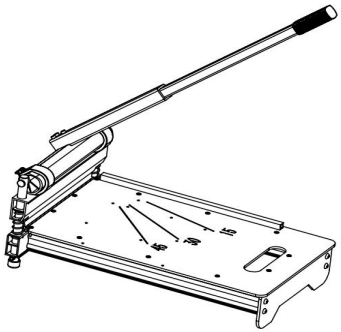
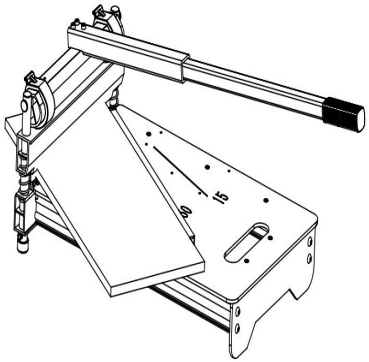
| Modelo | FC1602 | FC1202 |
|---|---|---|
| Espesor máximo de corte (mm) | 16 | 12 |
| Tamaño del producto (mm) | 880×405× ( 890-1045 ) mm | 880×405× ( 890-1045 ) |
| Peso neto (kg) | 8.7 | 8.6 |

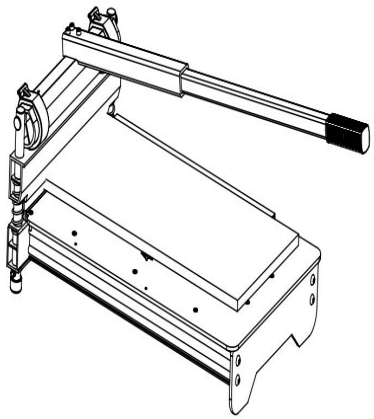



| Número | Nombre | Cantidad | Imagen |
|---|---|---|---|
| 1 | Estante | 1 |  |

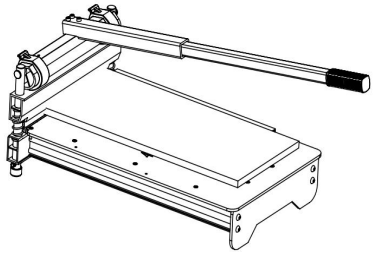
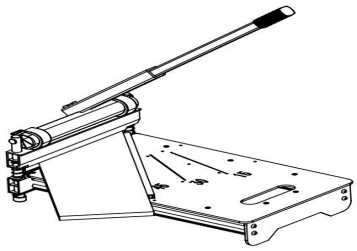
| | | | |
|---|---|---|---|
| 2 | Paleta | 1 |  |
| 3 | Varilla de prensa | 1 |  |
| 4 | Tubo cuadrado | 1 |  |
| 5 | Rueda de goma | 2 |  |
| 6 | M6X40 | 3 |  |
| 7 | Arandela M6 | 3 |  |
| 8 | Arandela elástica M6 | 3 |  |
| 9 | Tornillo de cruz avellanado M5X16 | 4 |  |
| 10 | Piedra de moler | 1 |  |
| 11 | Arandela elástica M8 | 4 |  |
| 12 | Llave hexagonal | 1 |  |
| 13 | Arandela M8 | 4 |  |
| 14 | Tornillo de cabeza plana M5X16 | 4 |  |
| 15 | M8X45 | 4 |  |

## Instalación

| | |
|---|---|
|  | Instalación de la placa de soporte<br>Conecte la placa de soporte al cortador con el tornillo de la placa de soporte, como se muestra en la figura.<br>Advertencia: Nunca coloque los dedos sobre el borde afilado de la cuchilla en ningún momento. |
|  | Operación de instalación de la manija<br>Como se muestra en la figura, levante el seguro del mango de aluminio e inserte la base del mango. Presione el mango, extraiga el pasador de resorte del orificio inferior e insértelo en el orificio superior. Apriete el tubo cuadrado en la férula y listo.<br>Advertencia: Nunca coloque los dedos sobre el filo de la cuchilla.<br>Instale la placa de soporte. |
|  | Preparación del corte<br>Ajuste el ángulo del accesorio según sea necesario para alcanzar el ángulo requerido.<br>El accesorio angular se puede instalar en el lado izquierdo de la mesa, como se muestra en la figura. Advertencia: Nunca coloque los dedos sobre el filo de la cuchilla. |

| | |
|---|---|
|  | Corte recto<br>Inserte el material entre la cuchilla de corte y la base, manteniéndolo alineada con el accesorio angular (como se muestra en la figura). Pise el material y luego baje el mango para completar el corte.<br>Ancho máximo de corte de la cuchilla: 300 mm Profundidad máxima de corte de la cuchilla: 16 mm Advertencia: Controle siempre la dirección del mango. No permita que rebote bruscamente después de cortar. |

**CORTE**

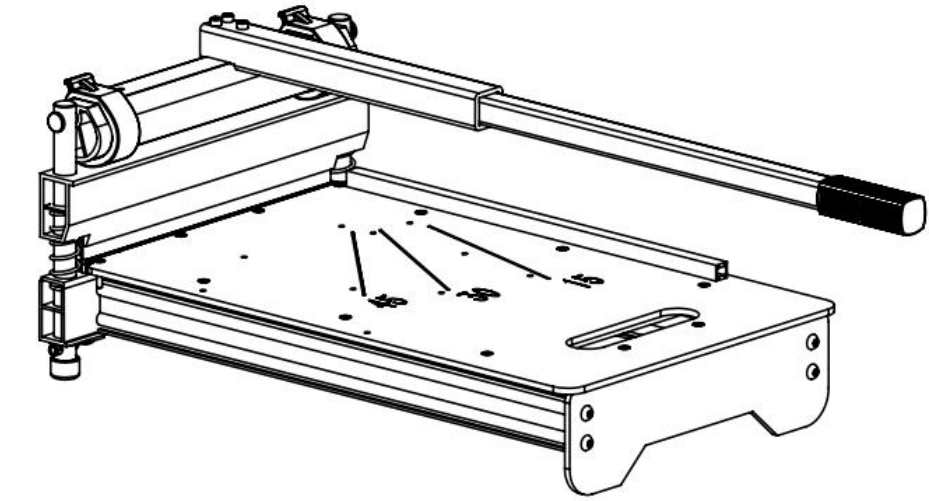
| | |
|---|---|
|  | Corte longitudinal<br>Inserte el material a cortar entre la cuchilla de corte y la base, alineándolo con el accesorio angular como se muestra en la figura, luego empuje hacia abajo el mango para completar el corte.<br>Advertencia: Mantenga el mango bajo control. No permita que rebote después de cortar. |
|  | Corte de 45 grados<br>Gire el accesorio angular a 45 grados. Inserte el material entre la cuchilla y la base, sujete el accesorio angular como se muestra en la figura y presione el mango hacia abajo para completar el corte. El ancho máximo de corte de la |

| | |
|---|---|
| | cuchilla es de 300 mm con un ángulo de 45 grados.<br>Advertencia: Mantenga el mango bajo control. No permita que rebote después de cortar. |

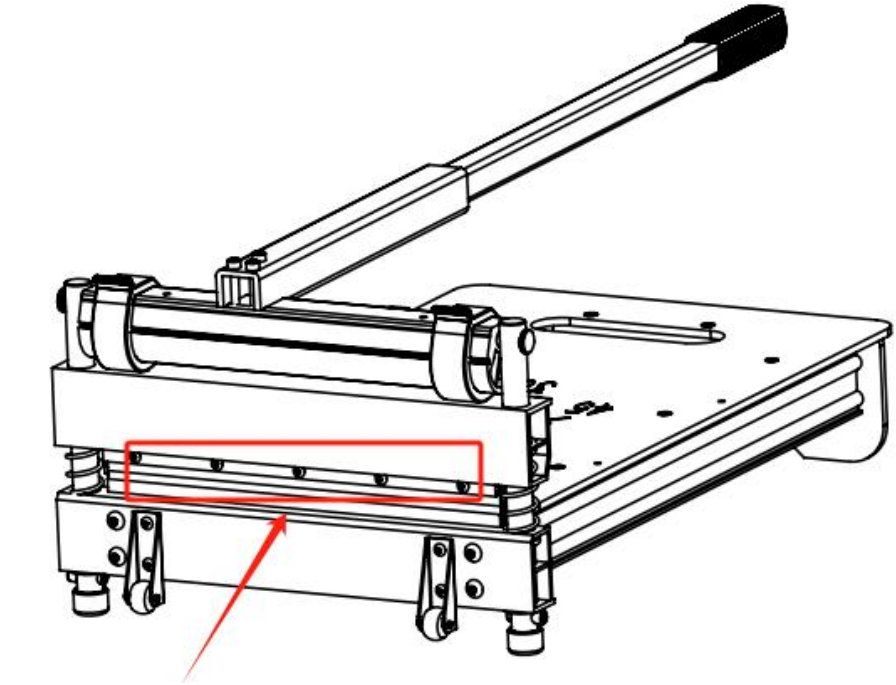
**Nota:** Se recomienda usarla sobre una superficie plana. Al usarla, presione el material del piso y la máquina con la mano o el pie para un corte más preciso. No se recomienda usarla sobre una mesa o escritorio.

## Reemplazo de cuchillas

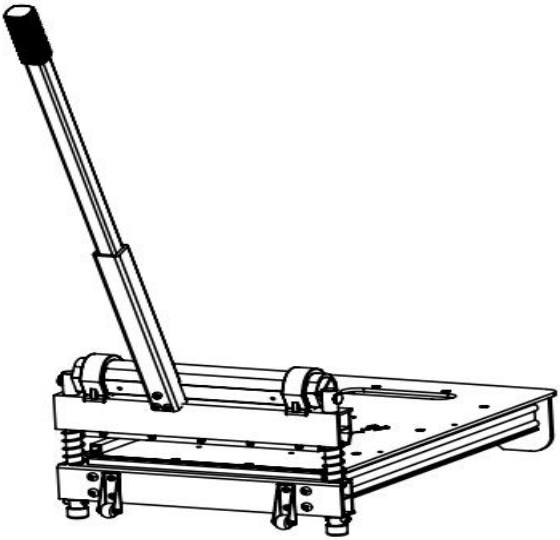
**Advertencia:** Nunca coloque los dedos sobre el borde de la cuchilla en ningún momento.
**Paso 1:** Presione la varilla de presión completamente hacia abajo para colocarla en el estado de tope de amortiguación hidráulica.



**Paso 2:** Gire el tornillo en sentido antihorario para aflojarlo. cuchilla.

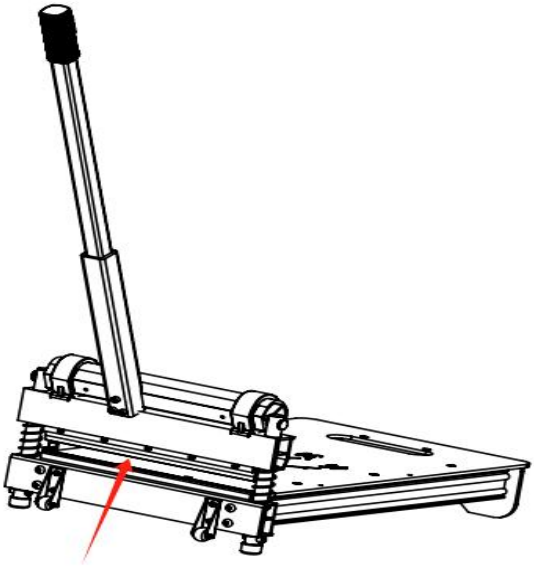


**Paso 3:** Levante la varilla de presión para quitar la cuchilla.



**Paso 4:** Coloque la nueva cuchilla en la ranura con su lado plano hacia la

biela y luego apriete el tornillo de fijación.



**Fabricante:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
**Dirección:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghái 200000 CN.
**Importado a AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia
**Importado a EE. UU.:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Lugar, Rancho Cucamonga, CA 91730

| | |
|---|---|
| UK | REP |

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

| | |
|---|---|
| EC | REP |

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

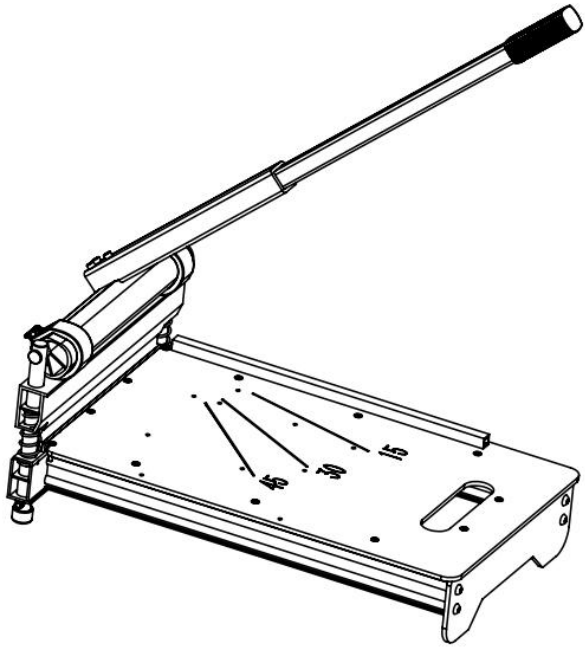
# Przecinarka podłogowa

**MODEL: FC1602/FC1202**

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

# Floor Cutter

**MODEL: FC1602/FC1202**



To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

# INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA




**OSTRZEŻENIE: NIEPRZESTRZEGANIE TYCH ZASAD MOŻE SKUTKOWAĆ:**
**POWAŻNE OBRAŻENIA! UŻYWAJ TEJ MASZYNY Z SZACUNKIEM I OSTROŻNOŚCIĄ**
**ZNACZNIE ZMNIEJSZY RYZYKO WYSTĄPIENIA OBRAŻEŃ CIAŁA.**

**ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DLA PRZECINARKI DO PODŁÓG**
**PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA NALEŻY PRZECZYTAĆ I ZROZUMIEĆ TĘ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI. OBSŁUGA PRZECINAREK WIELOPODŁOGOWYCH.**

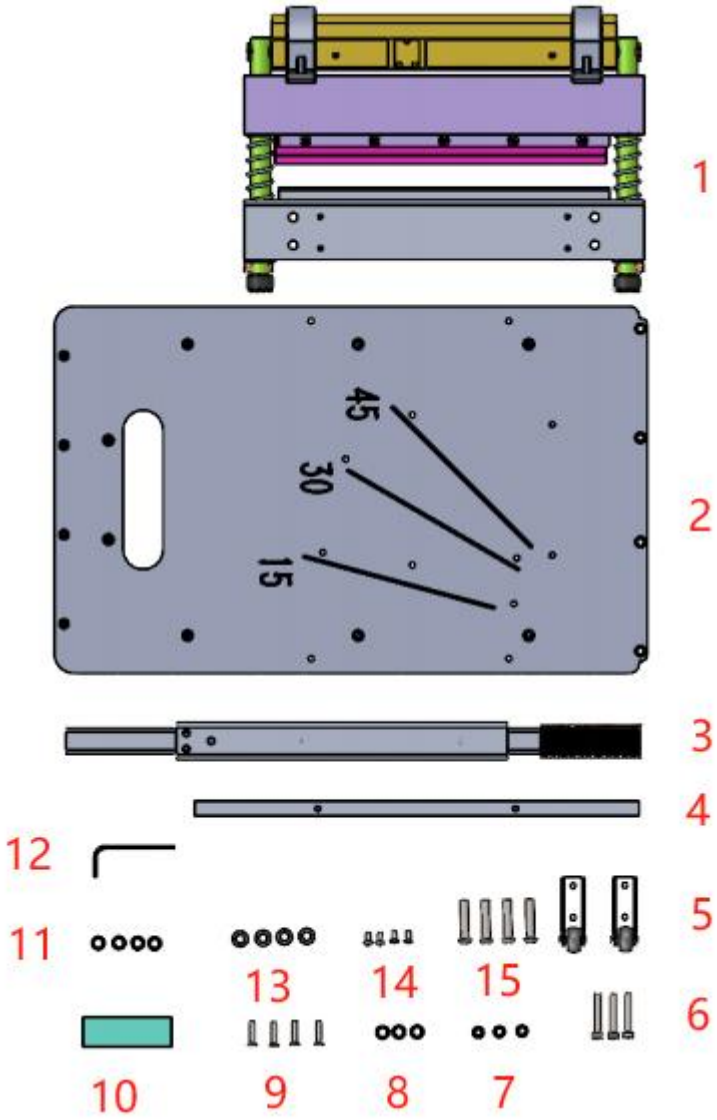
1. Zachowaj czujność. Nie działaj pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.
2. Zawsze noś okulary ochronne z osłonami bocznymi, które posiadają atest bezpieczeństwa (ANSI Z87.1).
3. Zachowaj miejsce pracy wolne od śmieci.
4. Trzymaj dzieci i osoby nieupoważnione z dala od maszyny do cięcia podłóg i obszaru roboczego.
5. Upewnij się, że narzędzie jest bezpiecznie zamocowane. Używaj go wyłącznie na stabilnym podłożu lub statywie.
6. Używaj odpowiedniego narzędzia. Nie przeciążaj przecinarki Multi-flooring Cutter ani nie używaj jej do prac, do których nie jest przeznaczona; używaj jej wyłącznie do materiałów zatwierdzonych do tego celu.
7. Utrzymuj ostrze ostre. Tępe ostrze nie będzie działać prawidłowo.
8. Podczas obsługi lub przenoszenia noża należy zawsze trzymać ręce z dala od ostrza .

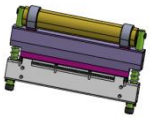
9. Nie modyfikuj ani nie używaj tego narzędzia niewłaściwie. Przecinarka do podłóg jest precyzyjnie wykonana; modyfikacje nieopisane w niniejszej instrukcji mogą spowodować powstanie niebezpiecznego i niebezpiecznego środowiska.
10. Dbaj o konserwację przecinarki wielowarstwowej. Ostrza ostre i czyste. Postępuj zgodnie z instrukcjami wymiany akcesoriów.
11. Używaj wyłącznie zalecanych akcesoriów. Używanie niewłaściwych akcesoriów może być niebezpieczne i powodować obrażenia.
12. Nigdy nie zostawiaj przecinarki do podłóg bez nadzoru. Zabezpiecz uchwyt łańcuchem, gdy nie jest używana.
13. Ostrzeżenie - Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, podczas użytkowania należy nosić okulary ochronne zatwierdzone przez ANSI oraz wytrzymałe rękawice robocze.

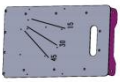



## LISTA PARAMETRÓW

| Model | FC1602 | FC1202 |
|---|---|---|
| Maksymalna grubość cięcia (mm) | 16 | 12 |
| Rozmiar produktu (mm) | 880×405× ( 890-1045 ) mm | 880×405× ( 890-1045 ) |
| Masa netto (kg) | 8.7 | 8.6 |

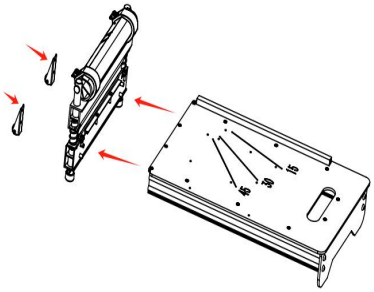
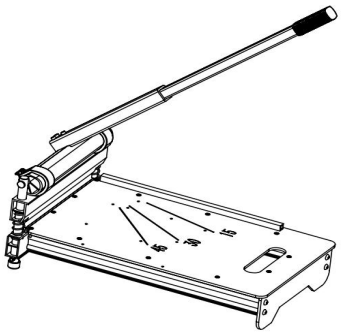


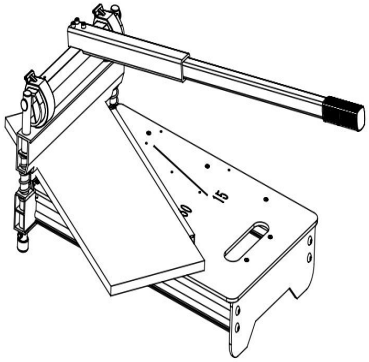
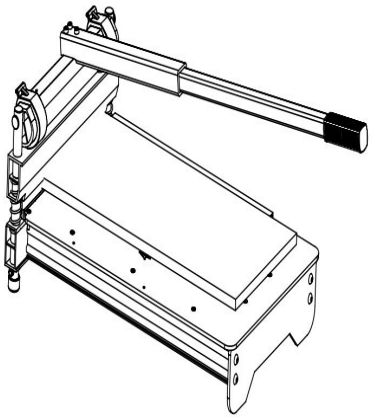

| Numer | Nazwa | Ilość | Zdjęcie |
|---|---|---|---|
| 1 | Stojak | 1 |  |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2 | Paleta | 1 |  |
| 3 | Pręt dociskowy | 1 |  |
| 4 | Rura kwadratowa | 1 |  |
| 5 | Kółko gumowe | 2 |  |
| 6 | M6X40 | 3 |  |
| 7 | Podkładka M6 | 3 |  |
| 8 | Podkładka sprężysta M6 | 3 |  |
| 9 | Śruba z łbem stożkowym krzyżowym M5X16 | 4 |  |
| 10 | Kamień szlifierski | 1 |  |
| 11 | Podkładka sprężysta M8 | 4 |  |
| 12 | Klucz imbusowy | 1 |  |
| 13 | Podkładka M8 | 4 |  |
| 14 | Śruba z łbem stożkowym M5X16 | 4 |  |

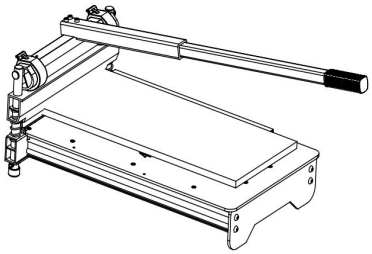
| | | | |
|---|---|---|---|
| 15 | M8X45 | 4 |  |

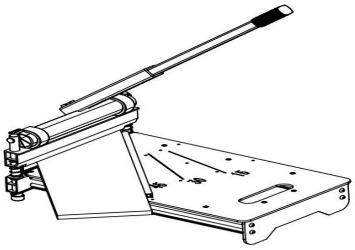
## Instalacja

| | |
|---|---|
|  | Montaż płyty podporowej<br>Przymocuj płytkę podporową do noża za pomocą śruby płytki podporowej, jak pokazano na rysunku.<br>Ostrzeżenie: Nigdy nie kładź palców na ostrej krawędzi ostrza. |
|  | Obsługa instalacji uchwytu<br>Jak pokazano na rysunku, unieś blokadę aluminiowej rączki do góry i włóż podstawę rączki do rączki.<br>Naciśnij rączkę i wyciągnij sworzeń sprężynowy z dolnego otworu, a następnie włóż go do górnego otworu.<br>Dokręć kwadratową rurkę na szynie i można jej używać.<br>Ostrzeżenie: Nigdy nie kładź palców na ostrej krawędzi ostrza. Zamontuj płytkę podporową. |

| | |
|---|---|
|  | Przygotowanie do cięcia<br>W razie potrzeby dostosuj kąt akcesorium, aby uzyskać wymagany kąt.<br>Akcesorium kątowe można zamontować po lewej stronie stołu, jak pokazano na rysunku.<br>Ostrzeżenie: Nigdy nie kładź palców na ostrej krawędzi ostrza. |
|  | Cięcie proste<br>Włóż materiał między ostrze tnące a podstawę, trzymając go równo z końcówką kątową (jak pokazano na rysunku). Stań stopą na materiale, a następnie naciśnij uchwyt, aby dokończyć cięcie.<br>Maksymalna szerokość cięcia ostrza: 300 mm Maksymalna głębokość cięcia ostrza: 16 mm Ostrzeżenie: Zawsze kontroluj kierunek uchwytu. Nie pozwól, aby uchwyt nagle odskoczył po cięciu. |

## CIĘCIE

| | |
|---|---|
|  | Cięcie wzdłużne<br>Włóż materiał przeznaczony do cięcia pomiędzy ostrze tnące a podstawę, wyrównując go z kątownikiem, jak pokazano na rysunku, a następnie naciśnij uchwyt, aby dokończyć cięcie.<br>Ostrzeżenie: Zachowaj kontrolę nad uchwytem. Nie pozwól, aby uchwyt |

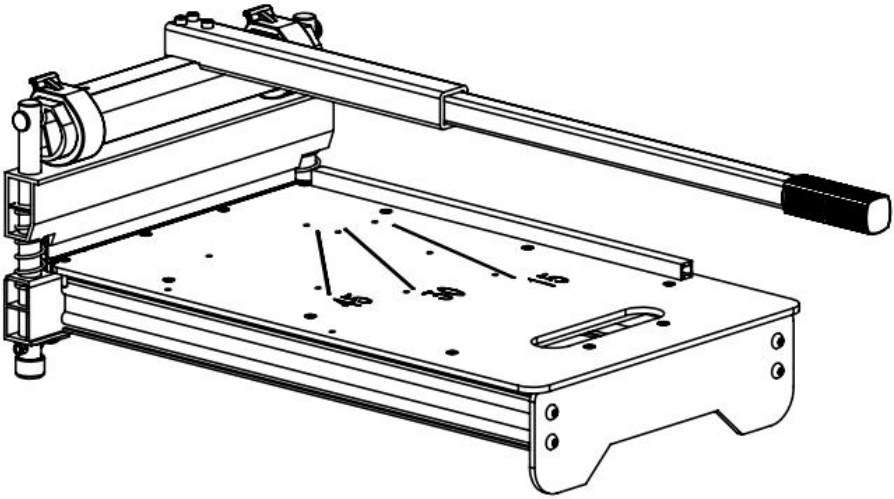
| | |
|---|---|
| | odbił się po cięciu. |
|  | Cięcie pod kątem 45 stopni<br>Obróć akcesorium kątowe o 45 stopni. Włóż materiał między ostrze tnące a podstawę, przytrzymaj akcesorium kątowe zgodnie z rysunkiem, a następnie naciśnij uchwyt, aby dokończyć cięcie. Maksymalna szerokość cięcia ostrza wynosi 300 mm przy kącie 45 stopni.<br>Ostrzeżenie: Zachowaj kontrolę nad uchwytem. Nie pozwól, aby uchwyt odbił się po cięciu. |

**Uwaga:** Zaleca się używanie urządzenia na płaskim podłożu. Podczas pracy dociskaj materiał i maszynę ręką lub stopą, aby uzyskać dokładniejsze cięcie. Nie zaleca się używania urządzenia na stole ani biurku.

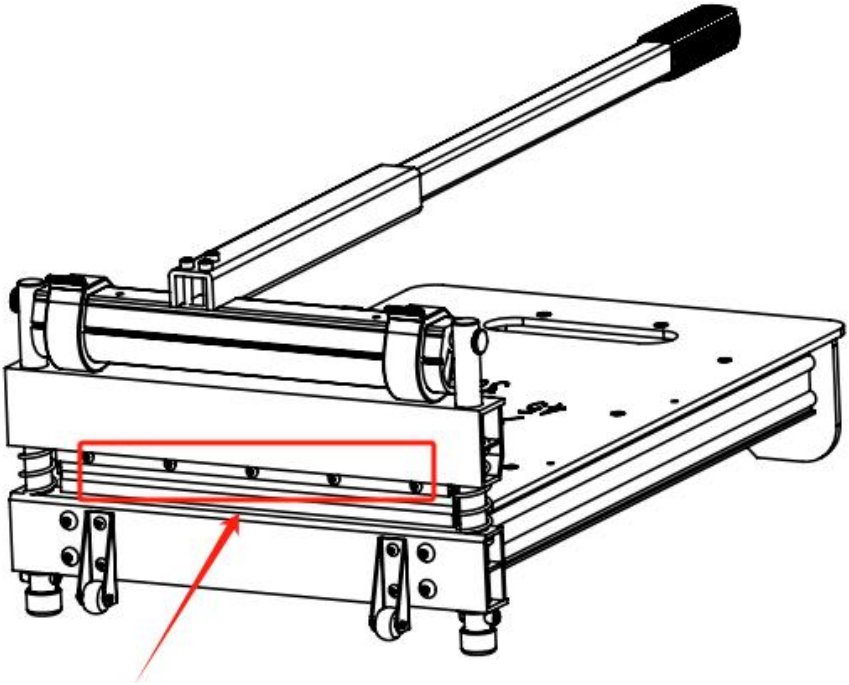
## Wymiana ostrza

**Ostrzeżenie:** Nigdy nie kładź palców na krawędzi ostrza.

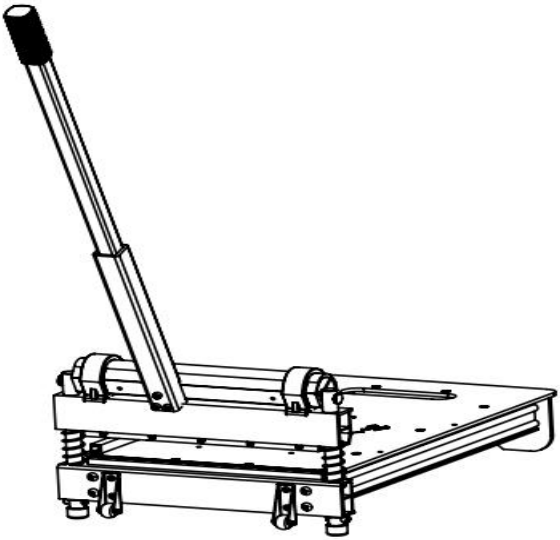
**Krok 1:** Wciśnij pręt dociskowy do końca, aż znajdzie się w położeniu zatrzymania tłumienia hydraulicznego.



**Krok 2:** Obróć śrubę przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby ją poluzować ostrze.

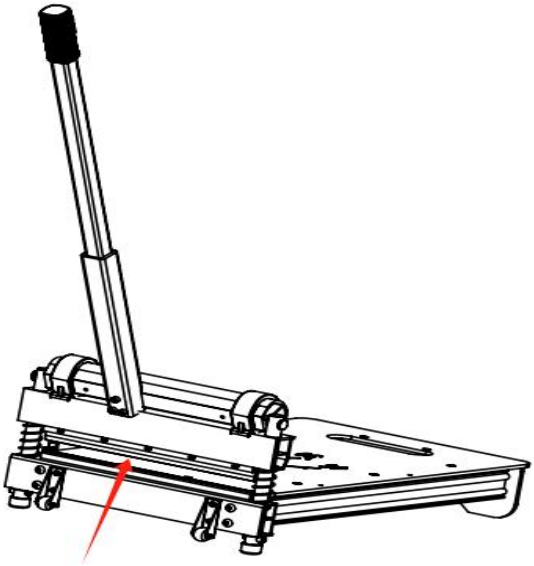


**Krok 3:** Podnieś pręt dociskowy, aby wyjąć ostrze.



**Krok 4:** Umieść nowe ostrze w szczelinie płaską stroną skierowaną w

stronę korbowodu, a następnie dokręć śrubę mocującą.



**Producent:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
**Adres:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, szanghaj 200000 CN.
**Importowane do AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australia
**Importowane do USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Miejsce, Rancho Cucamonga, CA 91730

| UK | REP |
|---|---|

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

| EC | REP |
|---|---|

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

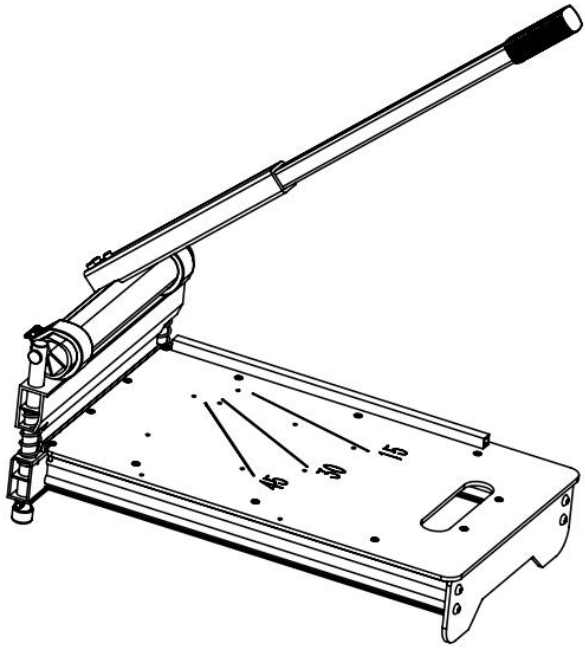
# Vloersnijder

**MODEL: FC1602/FC1202**

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

# Floor Cutter

**MODEL: FC1602/FC1202**



Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruiksaanwijzing duidelijk te interpreteren. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Neemt u het ons niet kwalijk dat we u niet meer op de hoogte stellen van eventuele technologische of software-updates voor ons product.

# VEILIGHEIDSINSTRUCTIES




**WAARSCHUWING: HET NIET NAKOMEN VAN DEZE REGELS KAN LEIDEN TOT:**
**ERNSTIG LETSEL! GEBRUIK DEZE MACHINE MET RESPECT EN VOORZICHTIGHEID**
**VERMINDERT DE KANS OP PERSOONLIJK LETSEL AANZIENLIJK.**

**VEILIGHEIDSREGELS VOOR DE VLOERBEKLEDINGSMACHINE LEES EN BEGRIJP DEZE GEBRUIKSAANWIJZING VOORDAT U HET GEBRUIKT BEDIENING VAN DE MULTI-FLOORING SNIJDERS.**

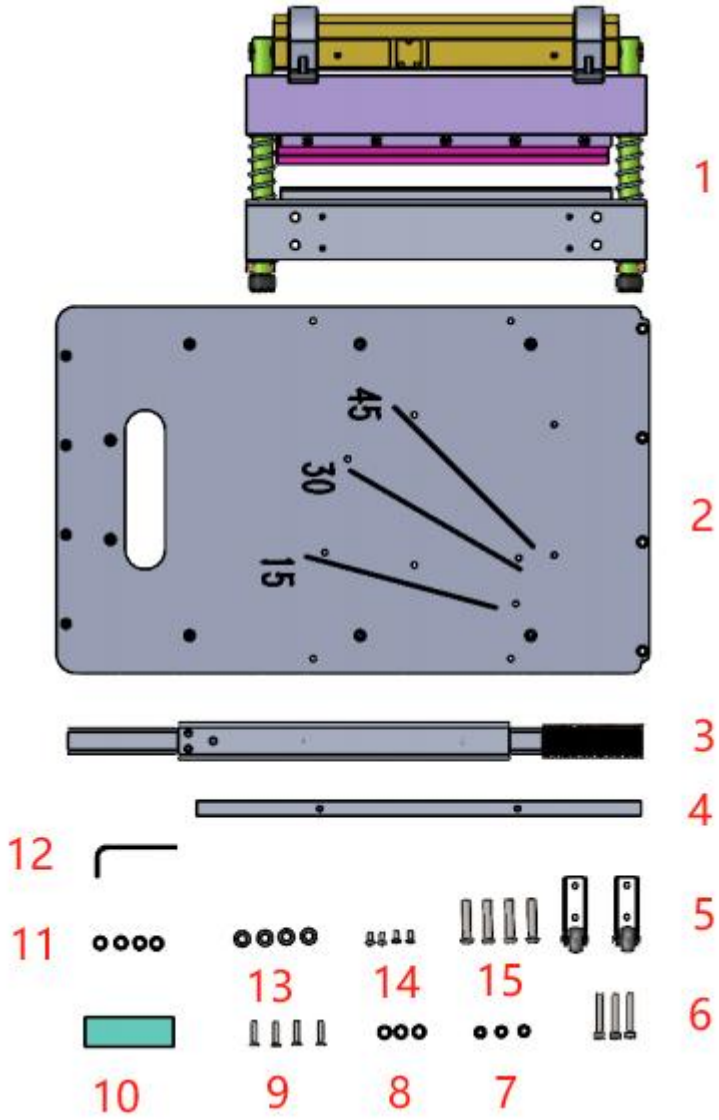
1. Blijf alert. Werk niet onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen.
2. Draag altijd goedgekeurde oogbescherming met zijschermen (ANSI Z87.1)
3. Houd de werkgebied vrij van puin.
4. Houd kinderen en onbevoegde personen uit de buurt van de Multi-flooring Cutter en het werkgebied.
5. Zorg ervoor dat het gereedschap stevig staat. Gebruik het alleen op een stevige ondergrond of een stevige standaard.
6. Gebruik het juiste gereedschap. Forceer de multivloerensnijder niet en gebruik hem niet voor klussen waarvoor hij niet is ontworpen; gebruik hem alleen op goedgekeurde materialen.
7. Houd het mes scherp. Een bot mes werkt niet goed.
8. Houd uw handen altijd uit de buurt van het mes wanneer u de snijder bedient of draagt.
9. Wijzig of misbruik dit gereedschap niet. De Multi-vloerenfrees is met precisie vervaardigd; aanpassingen die niet in deze handleiding worden beschreven, kunnen leiden tot een gevaarlijke en onveilige omgeving.

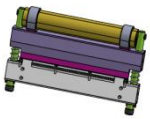
10. Onderhoud de Multi-vloerenfrees met zorg. Houd de Zorg ervoor dat het mes scherp en schoon is. Volg de instructies voor het verwisselen van accessoires.
11. Gebruik alleen de aanbevolen accessoires. Het gebruik van ongeschikte accessoires kan gevaarlijk zijn en letsel veroorzaken.
12. Laat de Multi-vloerenfrees nooit onbeheerd achter. Beveilig de handgreep met de slotketting wanneer u hem niet gebruikt.
13. Waarschuwing - Om het risico op letsel te verminderen, draag tijdens gebruik een ANSI-goedgekeurde veiligheidsbril en stevige werkhandschoenen.

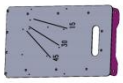



## PARAMETERLIJST

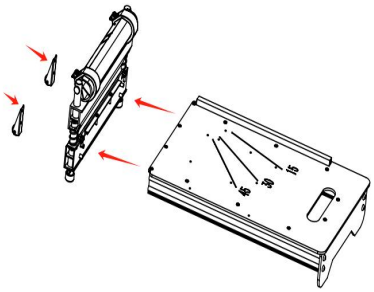
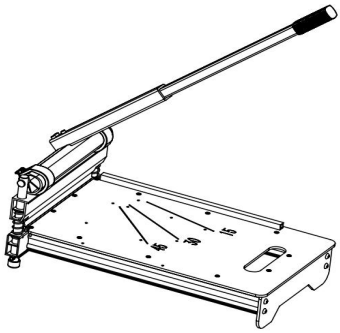
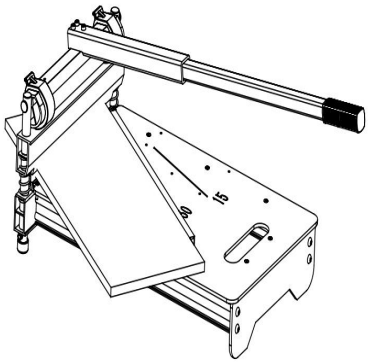
| Model | FC1602 | FC1202 |
|---|---|---|
| Maximale snijdikte (mm) | 16 | 12 |
| Productgrootte (mm) | 880×405× ( 890-1045 ) mm | 880×405× ( 890-1045 ) |
| Nettogewicht (kg) | 8.7 | 8.6 |

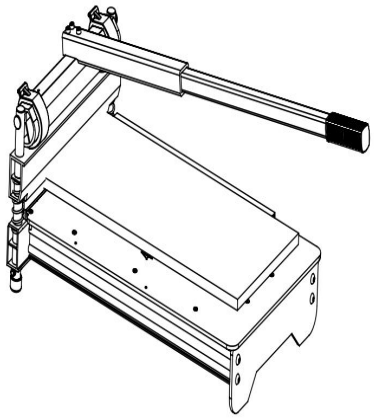



| Nummer | Naam | Hoeveelheid | Afbeelding |
|---|---|---|---|
| 1 | Rek | 1 |  |

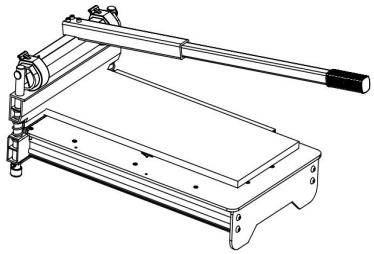
| | | | |
|---|---|---|---|
| 2 | Pallet | 1 |  |
| 3 | Drukstang | 1 |  |
| 4 | Vierkante buis | 1 |  |
| 5 | Rubberen wiel | 2 |  |
| 6 | M6X40 | 3 |  |
| 7 | M6 ring | 3 |  |
| 8 | M6 veerring | 3 |  |
| 9 | Verzonken kruiskopschroef M5X16 | 4 |  |
| 10 | Slijpsteen | 1 |  |
| 11 | M8 veerring | 4 |  |
| 12 | Inbussleutel | 1 |  |
| 13 | M8 ring | 4 |  |
| 14 | M5X16 Pankopschroef | 4 |  |
| 15 | M8X45 | 4 |  |

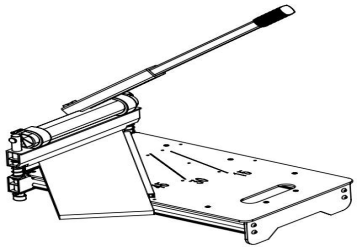
## Installatie

| | |
|---|---|
|  | Installatie van de steunplaat<br>Bevestig de steunplaat met de steunplaatschroef aan de frees, zoals aangegeven in de afbeelding.<br>Waarschuwing: Plaats uw vingers nooit op de scherpe rand van het mes. |
|  | Installatiebewerking afhandelen<br>Zoals afgebeeld, tilt u het slot op de aluminium handgreep omhoog en plaatst u de handgreepbasis in de handgreep. Druk op de handgreep en trek de veerpen uit het onderste gat en plaats deze in het bovenste gat. Draai de vierkante buis op de spalk vast en hij is klaar voor gebruik.<br>Waarschuwing: Plaats uw vingers nooit op de scherpe rand van het mes. Installeer de steunplaat. |
|  | Voorbereiding op het snijden<br>Pas de hoek van het accessoire indien nodig aan totdat de gewenste hoek is bereikt.<br>Het hoekaccessoire kan aan de linkerkant van de tafel worden gemonteerd, zoals weergegeven in de afbeelding. Waarschuwing: Plaats uw vingers nooit op de scherpe rand van het zaagblad. |

| | |
|---|---|
|  | Recht snijden<br>Plaats het materiaal tussen het snijblad en de basis, en zorg ervoor dat het gelijk ligt met het hoekaccessoire (zoals afgebeeld). Stap met uw voet op het materiaal en druk vervolgens de hendel naar beneden om het snijden te voltooien. Maximale snijbreedte van het mes: 300 mm Maximale snijdiepte van het lemmet: 16 mm Waarschuwing: Controleer altijd de richting van de handgreep. Laat de handgreep niet plotseling terugveren na het zagen. |

**SNIJDEN**

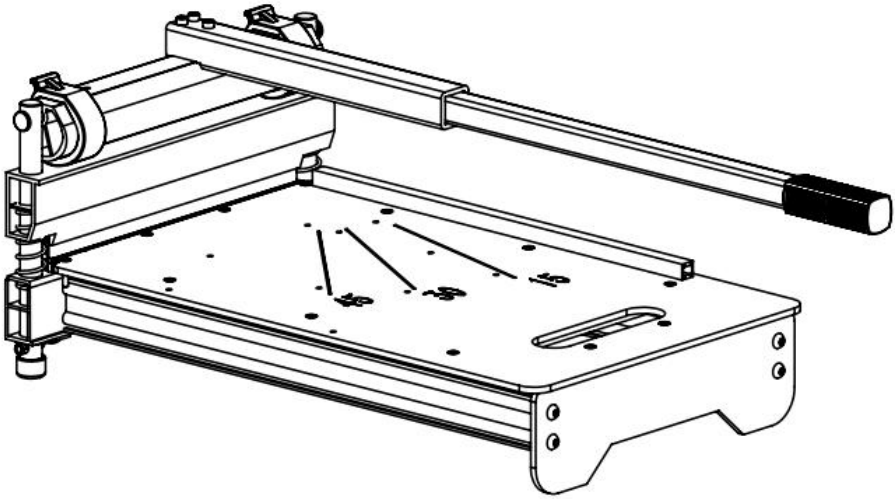
| | |
|---|---|
|  | Longitudinaal snijden<br>Plaats het te snijden materiaal tussen het snijblad en de basis en zorg dat het gelijk ligt met het hoekaccessoire, zoals weergegeven in de afbeelding. Duw vervolgens de hendel naar beneden om het snijden te voltooien. Waarschuwing: Houd de handgreep onder controle. Laat de handgreep niet terugveren na het zagen. |

| | |
|---|---|
|  | 45 graden snijden<br>Draai het hoekaccessoire tot 45 graden. Plaats het materiaal tussen het snijblad en de basis, houd het hoekaccessoire vast zoals afgebeeld en druk de hendel naar beneden om het snijden te voltooien. De maximale snijbreedte van het zaagblad is 300 mm bij een hoek van 45 graden.<br>Waarschuwing: Houd de handgreep onder controle. Laat de handgreep niet terugveren na het zagen. |

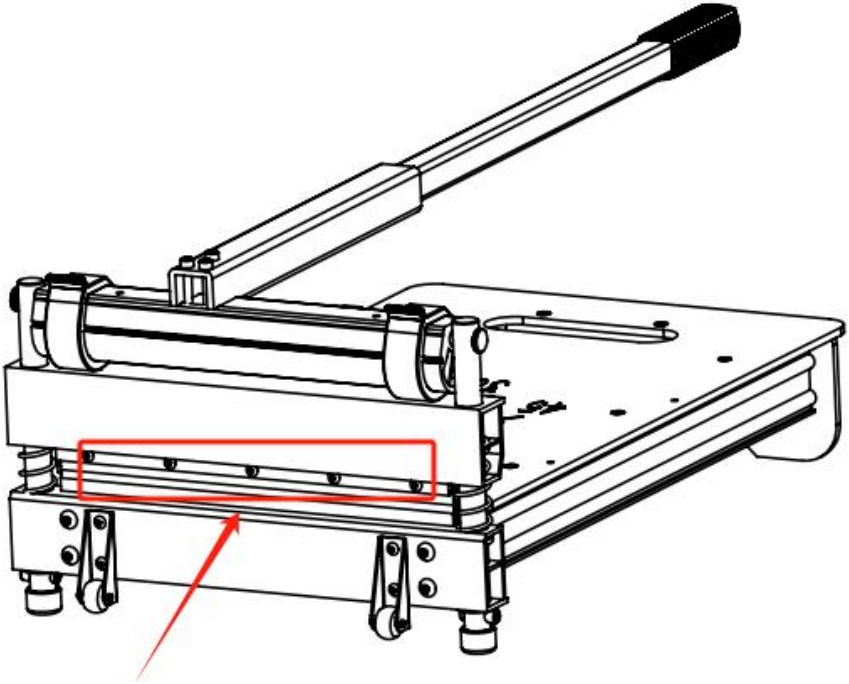
**Let op:** Het wordt aanbevolen om de machine op een vlakke ondergrond te gebruiken. Druk tijdens gebruik met uw hand of voet op het vloermateriaal en de machine voor nauwkeuriger zagen. Het wordt afgeraden om de machine op een tafel of bureau te gebruiken.

## Vervanging van het mes

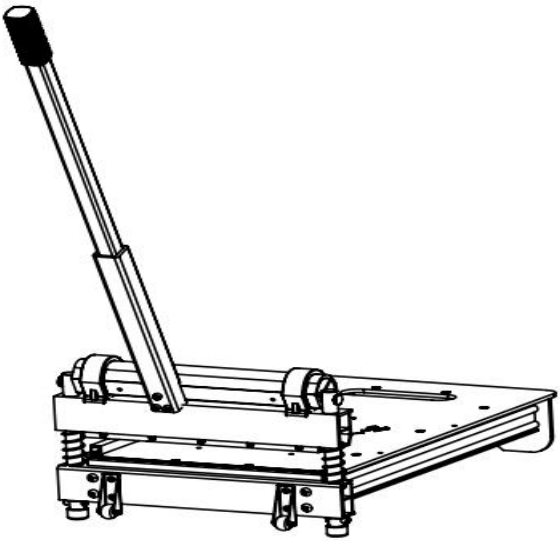
**Waarschuwing:** Plaats uw vingers nooit op de rand van het mes.
**Stap 1:** Druk de drukstang helemaal naar beneden totdat deze in de stopstand voor de hydraulische demping staat.



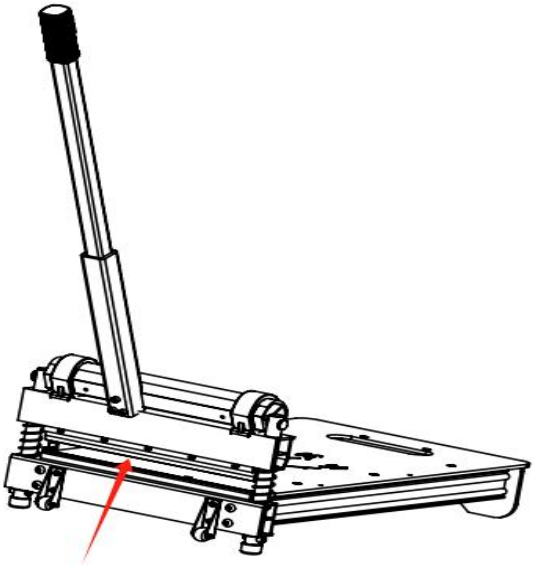
**Stap 2:** Draai de schroef tegen de klok in om de blad.



**Stap 3:** Til de drukstang op om het mes te verwijderen.



**Stap 4:** Plaats het nieuwe mes in de sleuf met de platte kant naar de verbindingsstang gericht en draai vervolgens de bevestigingsschroef vast.



**Fabrikant:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
**Adres:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.
**Geïmporteerd naar AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australië
**Geïmporteerd naar de VS:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Plaats, Rancho Cucamonga, CA 91730

| UK | REP |
|---|---|

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

| EC | REP |
|---|---|

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

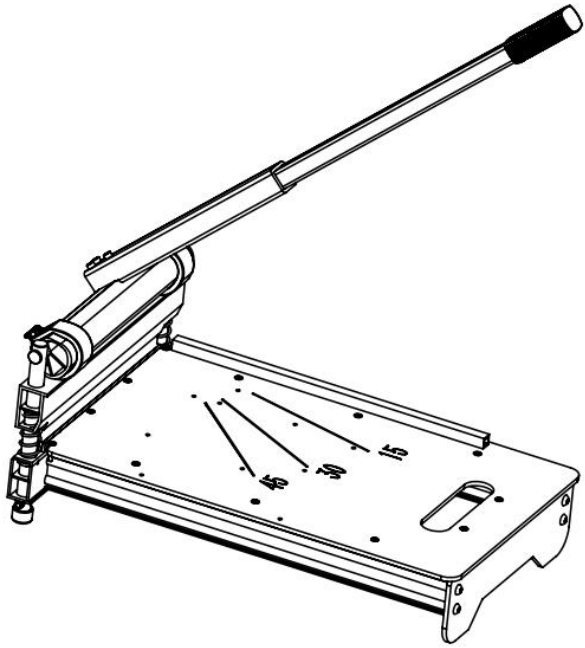
# Golvskärare

**MODELL: FC1602/FC1202**

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

# Floor Cutter

**MODELL: FC1602/FC1202**



Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

# SÄKERHETSINSTRUKTIONER




**VARNING: UNDERLÅTELSE ATT FÖLJA DESSA REGLER KAN RESULTA TILL**
**ALLVARLIG SKADA! ANVÄND DENNA MASKIN MED RESPEKT OCH FÖRSIKTIGHET**
**KOMMER ATT MINSKA RISKEN FÖR PERSONSKADA AVSEENDE.**

**SÄKERHETSREGLER FÖR GOLVFRÄSARE**
**LÄS OCH FÖRSTÅ DENNA INSTRUKTIONSMANUAL INNAN ANVÄNDNING AV FLERGOLVSKÄRARE.**

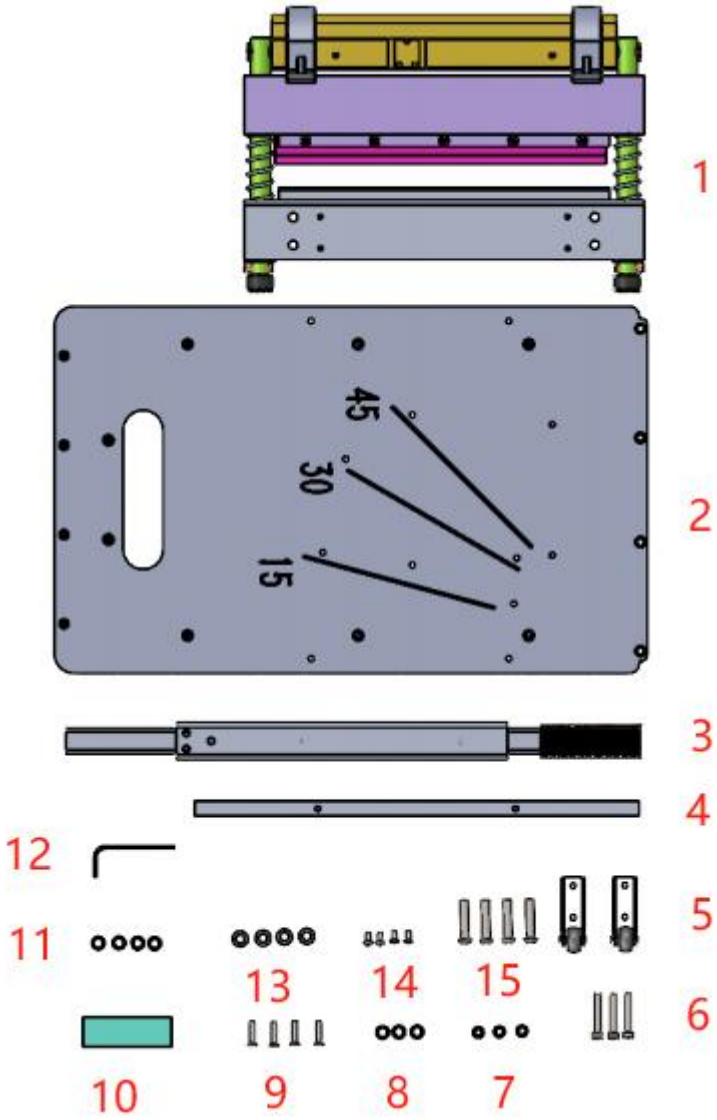
1. Var uppmärksam. Kör inte under påverkan av droger, alkohol eller mediciner.
2. Använd alltid säkerhetsgodkända ögonskydd med sidoskydd (ANSI Z87.1)
3. Behåll arbetsområdet fritt från skräp.
4. Håll barn och obehöriga personer borta från golvfräsen och arbetsområdet.
5. Se till att verktyget sitter säkert. Använd endast på ett fast underlag eller ett stabilt stativ.
6. Använd rätt verktyg. Tvinga inte golvfräsen eller använd den för jobb som inte är avsedd för; använd den endast på godkända material.
7. Håll bladet vasst. Ett slött blad fungerar inte korrekt.
8. Håll alltid händerna borta från bladet när du använder eller bär kniven.
9. Ändra eller missbruka inte detta verktyg. Golvfräsen är precisionstillverkad; modifieringar som inte anges i denna manual kan resultera i en farlig och osäker miljö.
10. Underhåll golvfräsen varsamt. Håll Se till att bladet är vasst och rent.

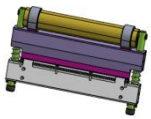
Följ instruktionerna för att byta tillbehör.
11. Använd endast rekommenderade tillbehör. Användning av felaktiga tillbehör kan vara farligt och orsaka skador.
12. Lämna aldrig golvfräsen utan uppsikt. Säkra handtaget med låskedjan när den inte används.
13. Varning - För att minska risken för skador, använd ANSI-godkända skyddsglasögon och kraftiga arbetshandskar under användning.

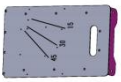



## PARAMETERLISTA

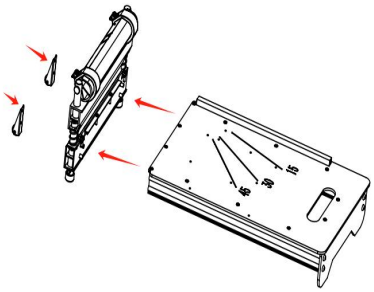
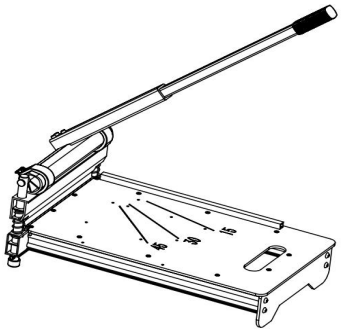
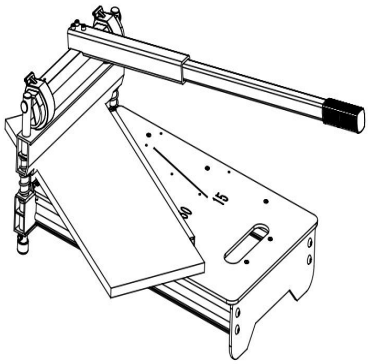
| Modell | FC1602 | FC1202 |
|---|---|---|
| Maximal skärtjocklek (mm) | 16 | 12 |
| Produktstorlek (mm) | 880×405× ( 890–1045 ) mm | 880×405× ( 890–1045 ) |
| Nettovikt (kg) | 8. 7 | 8. 6 |

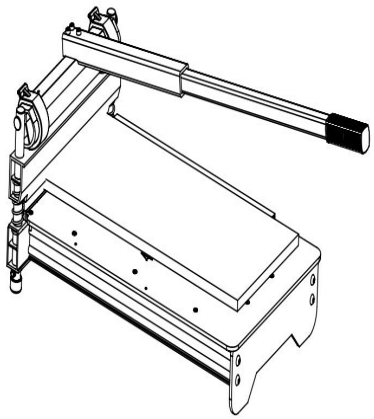



| Antal | Namn | Kvantitet | Bild |
|---|---|---|---|
| 1 | Kuggstång | 1 |  |

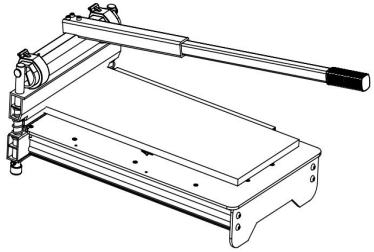
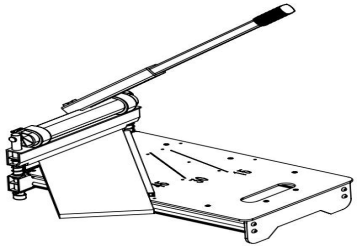
| | | | |
|---|---|---|---|
| 2 | Lastpall | 1 |  |
| 3 | Tryckstång | 1 |  |
| 4 | Fyrkantsrör | 1 |  |
| 5 | Gummihjul | 2 |  |
| 6 | M6X40 | 3 |  |
| 7 | M6 Bricka | 3 |  |
| 8 | M6 Fjäderbricka | 3 |  |
| 9 | Försänkt kryssskruv M5X16 | 4 |  |
| 10 | Slipsten | 1 |  |
| 11 | M8 fjäderbricka | 4 |  |
| 12 | Sexkantsnyckel | 1 |  |
| 13 | M8 bricka | 4 |  |
| 14 | M5X16 pannhuvudskruv | 4 |  |
| 15 | M8X45 | 4 |  |

## Installation

| | |
|---|---|
|  | Installation av stödplatta<br>Fäst stödplattan till skäraren med stödplattans skruv, som visas på bilden.<br>Varning: Placera aldrig fingrarna på bladets vassa kant. |
|  | Handtagsinstallation<br>Lyft låset på aluminiumhandtaget uppåt, som visas på bilden, för in handtagsbasen i handtaget. Tryck på handtaget och dra ut fjäderstiftet från det nedre hålet och för in det i det övre hålet. Dra åt fyrkantsröret på skenan, så kan den användas.<br>Varning: Placera aldrig fingrarna på bladets vassa kant. Montera stödplattan. |
|  | Förberedelse av skärning<br>Justera tillbehörets vinkel efter behov för att uppnå önskad vinkel. Vinkeltillbehöret kan monteras på vänster sida av bordet enligt bilden.<br>Varning: Placera aldrig fingrarna på bladets vassa kant. |

| | |
|---|---|
|  | Rak skärning<br>För in materialet mellan skärbladet och basen och håll det i jämnhöjd med vinkeltillbehöret (som visas på bilden). Trampa på materialet med foten och tryck sedan ner handtaget för att slutföra skärningen.<br>Maximal skärbredd på bladet: 300 mm Maximalt skärdjup för bladet: 16 mm Varning: Kontrollera alltid handtagets riktning. Låt inte handtaget plötsligt studsa tillbaka efter kapning. |

**SKÄRANDE**

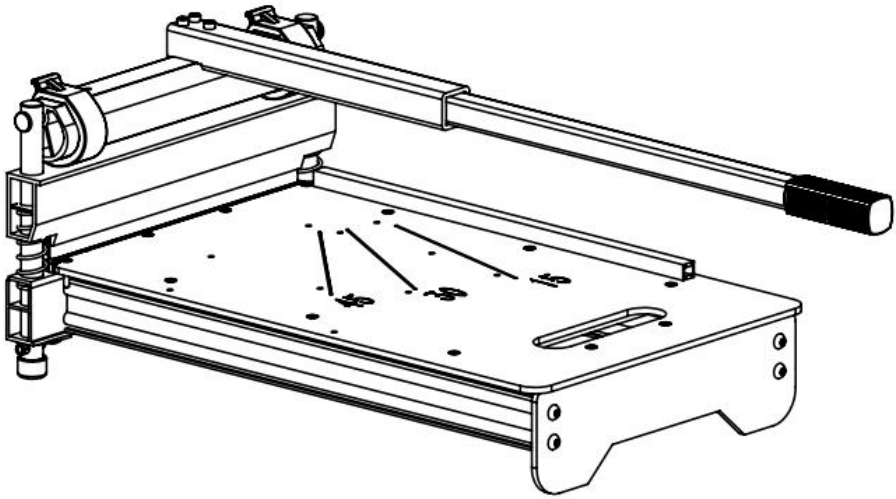
| | |
|---|---|
|  | Längsgående skärning<br>För in materialet som ska skäras mellan skärbladet och basen, så att det är i jämnhöjd med vinkeltillbehöret enligt bilden, och tryck sedan ner handtaget för att slutföra skärningen.<br>Varning: Behåll kontrollen över handtaget. Låt inte handtaget studsa tillbaka efter kapning. |
|  | 45-graders skärning<br>Rotera vinkeltillbehöret till 45 grader. För in materialet mellan skärbladet och basen, håll vinkeltillbehöret som visas på bilden och tryck sedan ner handtaget för att slutföra skärningen.<br>Bladets maximala skärbredd är 300 mm när vinkeln är 45 grader. |

| | |
|---|---|
| | Varning: Behåll kontrollen över handtaget. Låt inte handtaget studsa tillbaka efter kapning. |

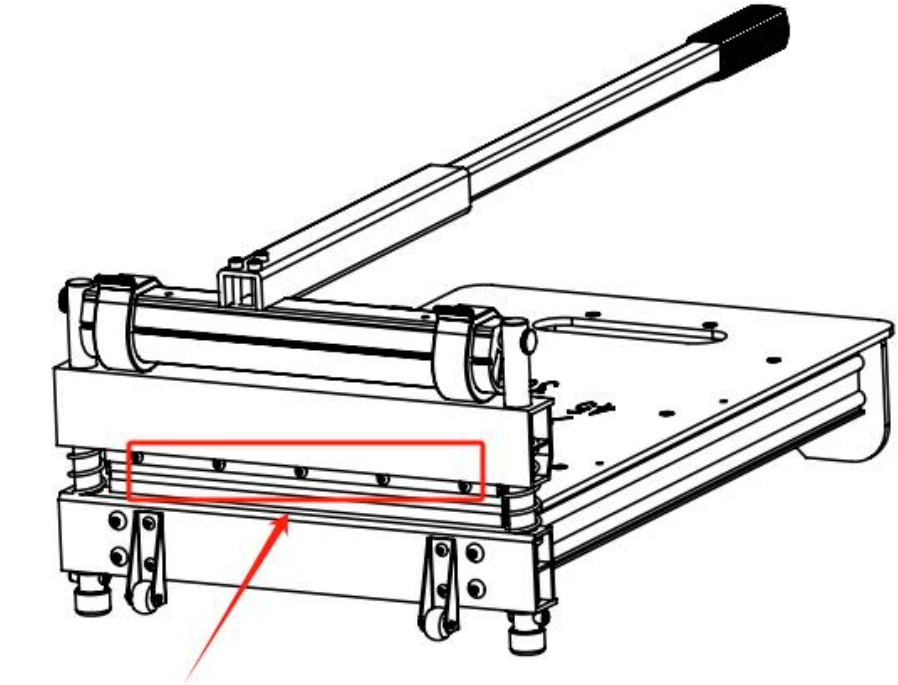
**Obs:** Det rekommenderas att använda den på en plan mark. Tryck mot golvmaterialet och maskinen med handen eller foten för mer exakt skärning när den används. Det rekommenderas inte att använda den på ett bord eller skrivbord.

## Bladbyte

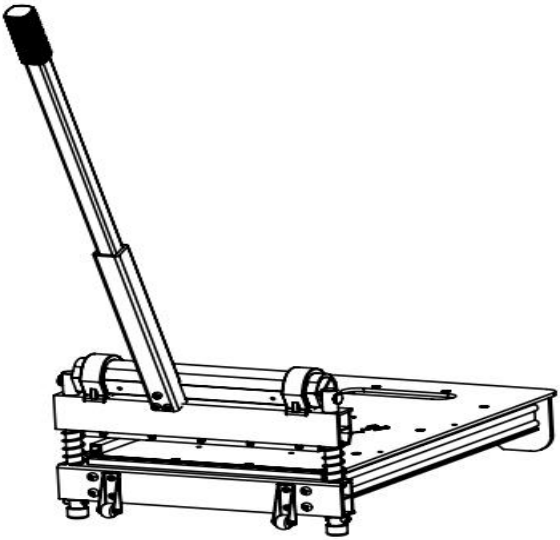
**Varning:** Placera aldrig fingrarna på bladets egg.
**Steg 1:** Tryck ner tryckstången helt för att ställa den i det hydrauliska dämpningsstoppläget.



**Steg 2:** Vrid skruven moturs för att lossa blad.

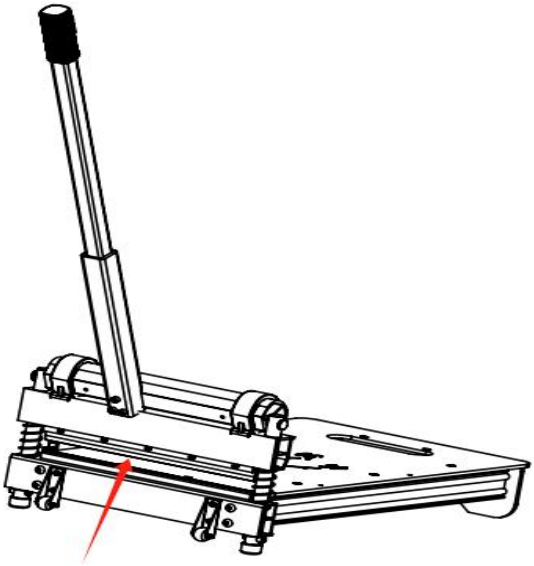


**Steg 3:** Lyft tryckstången för att ta bort bladet.



**Steg 4:** Placera det nya bladet i spåret med den platta sidan mot

vevstången och dra sedan åt fästskruven.



**Tillverkare:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
**Adress:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200 000 kanadensiska republiken.
**Importerad till Australien:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australien
**Importerad till USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Plats, Rancho Cucamonga, Kalifornien 91730

| UK | REP |
|---|---|

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

| EC | REP |
|---|---|

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

